



VÁRNEGYED

A Budavári Önkormányzat lapja - VI. évfolyam, 4. szám, 2001. március 2.

Meghívó

Tisztelettel meghívjuk
a budai kerületek
március 15-i ünnepségére.

A hagyományoknak
megfelelően idén
is fáklás felvonulást
és megemlékezést
tartanak március 15.
tiszteletére a Dísz téren
a budai önkormányzatok.

A 19 órakor kezdődő
ünnepi est szónoka:

dr. Áder János
az Országgyűlés elnöke.

Mindenkit szeretettel
várnak a budai kerületek
önkormányzatai.

Törvényre várva

Lakossági fórumot tartottak a vári lakások elidegenítéséről

Úgy tűnik elmozdulni látszik a holtpontról a vári lakások értékesítésének ügye. A műemlékvédelmi szakemberek hajlandók felülvizsgálni eddigi merev álláspontjukat. Még ebben az évben a parlament elé kerül az örökségvédelmi törvény, s ennek elfogadása után kedvező változások várhatók a várban lévő lakások elidegenítése terén is.

Több mint százan várták érdeklődéssel a Budavári Általános Iskolában megtartott lakossági fórumon, hogy választ kapjanak kérdéseikre. A műemlékvédelmi szempontokat is ismertető tájékoztatás igénye még a novemberi közmeghallgatáson vetődött fel, ennek az ígéretének tett eleget február 21-én az önkormányzat.

Dr. Nagy Gábor Tamás polgármester röviden ismertette az önkormányzat decemberben módosított lakásrendeletét. A rendelet egyebek között kimondja: bérleti joggal terhelt önkormányzati lakás csak a bérlő, bérlőtárs, társbérlő, illetve ezen személyek hozzájárulásával idegeníthető el az egyenes ági rokonok részére. Kívülálló, harmadik személy részére történő elidegenítéshez a bérlő

előzetes írásbeli hozzájárulás szükséges. A polgármester hangsúlyozta: egyetlen, önkormányzati lakásban lakó lakosnak sem kell attól félni, hogy a feje fölül eladják a lakást.

A tavalyi közmeghallgatáson Cselovszki Zoltán, az OMVH elnöke nem tudott részt venni, ezért ezen a lakossági fórumon tájékoztatta az érintetteket a hivatal álláspontjáról.

- A műemlékvédelem sajátossága, hogy - mindegyik a világon - korlátozza a tulajdonjogot - mondta Cselovszki Zoltán. - A jelenlegi keretek között nem valósulhat meg a vári lakások elidegenítése. De rövidesen a parlament elé kerül az örökségvédelmi törvény, amelynek tervezete biztató szemléletváltozást jelez.

A vár ugyan műemlékvédelmi szempontból tabu helyszín, de még itt is elképzelhető, hogy a magántulajdonosok is részt vehetnek a műemlékvédelmi feladatokban. A törvény elfogadása után kedvező változások várhatók a vári lakások eladása terén is.

Az OMVH elnöke szükségesnek érzi a társasházi törvény módosítását is a műemléklakások tekintetében.

(Folytatás a 3. oldalon)

Polgárbarát hivatal

Kommunikációs vizsgálatot végzett a Budavári Önkormányzat polgármesteri hivatalában a Rakom Consultants és Szolgáltató Kft. A felmérés eredményéről és a tanulságokról Radnai Zsófiát, a cég vezetőjét kérdeztük.

- Mi volt a felmérés célja?

- Hazánkban is egyre inkább terjed az a felfogás, hogy a hatékony közszolgálat alapja az ügyfél-orientált gondolkodás. Az emberek jogosan várják el, hogy az állami és önkormányzati szolgáltatások - melyek fontos helyet foglalnak el az életükben - könnyen hozzáférhetőek, rugalmasak és hatékonyak legyenek. Ha javítani akarunk a szolgáltatások minőségén, legcélyszerűbb tőlük megtudni, hogyan lehetne jobban és egyszerűbben szolgáltatni. A vizsgálat azt tűzte ki célul, hogy felmérje a polgármesteri hivatal kommunikációját a kerület polgáraival és segítse, hogy minél inkább elfogadottabbá vál-

jék a dolgozók körében a hatékony és figyelmes szolgáltatás nyújtása. Hasonló felméréseket végeztünk korábban a XI. és a XII. kerületi polgármesteri hivatalban is.

- Egy szervezet kommunikációjának módja meghatározza, hogy a hivatalról kedvező kép alakul-e ki a polgároknak vagy sem. A kommunikáció különböző elemei közül melyiket vette górcső alá a vizsgálat?

- Elsőként a szóbeli kommunikáció két elemét, a kimeneti interjúkat és a telefonos "szellemvásárlást" végeztük el, mivel ezek gyors és jól látható eredményt mutatnak a polgárokkal való kapcsolatról.

(Folytatás a 2. oldalon) Ügyfélfogadás a vagyoni irodán



Megkérdeztük

Mednyánszky Miklóst,
az építési iroda munkatársát:
Mi lesz a Tánacsics Mihály
utcai üregekkel?

A szokásos év eleji felülvizsgálat során megkezdtek a Tánacsics Mihály utcában levő épületek alatti üregek felülvizsgálatát. A vizsgálatot most az is indokolta, hogy a pinceprogram új lebonyolítója külön hangsúlyt kíván fektetni azokra a várt területekre, amelyek a pinceveszély miatt régóta le vannak zárva. A Tánacsics Mihály utca 17.21.23. számú épületek alatt húzódó barlangrendszerben nem tapasztaltunk károsodást.

A felülvizsgálatkor derült ki, hogy a 24. szám alatti épület Tánacsics Mihály utcai frontja alatt üreg terül el, míg ugyan ezen épület hátsó traktusa alatt a lakópincéből nyílik egy mélypince, melyben több deciméteres víz áll. A mélypince természetes oldalfalai leomlottak, a márga teljesen átázott, erre a mélypincére a lakók hívták fel figyelmünket, állapotát ők sem ismerték, csak a bejárásakor derült fény a veszélyes körülményekre.

A Tánacsics Mihály utca páratlan oldalát vizsgálva az 5. számú épület földszinti lakója tájékoztatott bennünket arról, hogy lakásának az utcai fala folyamatosan penészesedik, vizes, gyakran észlel páralecsapódást. Megvizsgáltuk az épület alól az utca alá kinyúló barlangüreget is. Itt szintén több deciméteres víz áll, az oldalfalai elmállottak, több helyen beomlottak.

Azonnali veszélyelhárításként megtámasztottuk a Tánacsics Mihály utca 24. számú épület utca alá nyúló üregét. Az itt található hátsó barlangban, valamint a Tánacsics Mihály utca 5. alatti barlangban álló vízből mintát vettünk, hogy megállapítsuk a víz eredetét, és intézkedhessünk a vízbetörés elhárításáról.

Egyúttal megkezdtek annak kidolgozását, hogy milyen módon lehet mindkét üregből a vizet eltávolítani ahhoz, hogy a veszélyelhárításhoz szükséges vizsgálatokat elvégezhessük.

Az üregek ugyanis nem rendelkeznek közvetlen felszíni kapcsolattal, elektromos hálózat nem található bennük. Intézkedtem a pinceprogram lebonyolítójánál az üregek rendszeres - napi - felügyeletéről.

Polgárbarát hivatal

(Folytatás az 1. oldalról)

A rövid interjúban arról kérdeztük a hivatalba látogató polgárokat, mennyire elégedettek a bánásmóddal és a szolgáltatás hatékonyságával. A telefonos "szellemvásárlás" során pedig a kutatásban részt vevő munkatársak keresték meg a hivatal dolgozóit "ügyfélként" egy-egy a kerületre jellemző problémával, kérdéssel. Ezt követte a kérdőívek feldolgozása, értékelése.

- Miről kérdezték az ügyfelektől?

- Az interjúk során egyebek között arra vártuk a választ, mennyire elégedettek a felvilágosítással a portánál, az ügyekkel kapcsolatban előzetes információkkal, a várakozási idővel, a teljes ügyintézés idejével, az ügyintéző felkészültségével, szívélyességével, korrektségével, a várakozásra szolgáló helyiségekkel, a diszkrécióval, az ügyintézés teljes folyamatával, a hivatallal való előző kapcsolatokkal.

- Hány ügyfél véleményét kérdezték meg?

- Száz sikeres interjút készítettek a munkatársaim. Ehhez 174 alkalommal kérték fel a hivatalból távozó állampolgárokat a válaszadásra, tehát a válaszolók aránya 60 százalék. Ez önmagában meglehetősen kevés. De mivel a kérdezők biztosok azt is megkérdezték, mi az oka, ha nem kívánunk válaszolni, az eredmény pozitívabb: mindössze négyen mondták, hogy dühösek, elégedetlenek. Ez sokkal jobb eredmény, mint amit a korábbi méréseinkben kaptunk. További 12 polgár nem szeret részt venni közvélemény-kutatásban, a többiek egyéb személyes ok miatt nem kívántak válaszolni (például gyászoltak).

- A hivatal minden részlegét érintette a felmérés?

- Igen. Ugyanis a polgárok véletlenül különböző részlegekben intézték az ügyeiket, természetesen voltak olyan irodák, ahol többen megfordultak. Nem interjúvolták meg a kérdezők azokat az ügyfeleket, akik kizárólag az önkormányzatot keresték fel. A látogatók zöme nő volt, mintegy 59 százalék. Érdekes a kor szerinti megoszlás is: az ügyfelek legnagyobb része a 36-50, illetve az 51-65 év közötti korosztályból került ki.

- A fiatal és az idősebb ügyfelek hasonlóan értékelték a hivatal tevékenységét?

- A fiatalabb korosztályok szigorúbbak voltak, mint az idősebbek. Minél fiatalabb volt a látogató, annál alacsonyabbra értékelte például a hivatal által biztosított diszkréciót, vagyis, hogy az ügyintézés mások jelenlétében, vagy az ügyintézővel való zavartalan, személyes kontaktusban zajlott-e.

- Milyen tapasztalatokról számolták be a megkérdezett polgárok? Sikeriült-e elintézni az ügyeiket?

- Kilenc iroda esetében valamennyi ügyintézés eredménnyel zárult. Összességében a megkérdezettek 87 százaléka mondta azt, hogy az ügyintézés sikerrel zárult és 13 százalék szerint volt a látogatás eredménytelen. Az eredménytelenség okai között említették például, hogy igazságtalan rendelet van érvényben, még folyamatban van az ügy, vagy hiányoztak az adatok. Kilenc pozitívan értékelték a polgárok az ügyintéző részéről mutatott érdeklődést: 95 százalékuk válaszolt igennel az erre vonatkozó kérdésre.

- Sokat kellett várniuk?

- Az átlagos várakozási idő öt perc volt, 0-tól 90 percig való eloszlásban. Az egyes részlegeken eltérő eredmény született. Ahol nagyon hosszú volt a várakozás, szükséges lenne jobban megszervezni az ügyfelek fogadását.

- Milyen összbenyomás alakult ki a polgárokban a hivatalról?

- A részletes értékelés pontszámai rendkívül magasak: az 1-től 10-ig terjedő skálán 9,4 lett az átlag. A

vizsgált időszakban a hivatalról kialakult összkép felülmúlta a más kerületekben végzett mérések átlagát. Kiemelkedően jónak találták a megkérdezettek a porta munkáját, az irodák berendezését, az ügyintézők szívélyességét, korrektségét, diszkrécióját. A hivatal vezetőinek javaslatára vettük be a kérdőív összeállításába új értékelési szempontként a korábbi ügyintézők tapasztalatait is. Feltűnő, hogy a mérési időszakban kapott rendkívül magas pontszám és a korábbi tapasztalatok értékelése között, javuló tendenciát mutatott, statisztikailag is jelentős különbség mutatható ki.

- Volt-e eltérés a különböző irodák értékelése között?

- Szinte alig akadt különbség: valamennyi átlag 9 pont körül volt.

- Másik mérési módszerrel, "szellemvásárlással" vizsgálták, milyenek érzékelik a polgárok a hivatalal való telefonos kommunikációt. Mit jelent ez tulajdonképpen?

- A "szellemvásárlás" olyan mérési módszer, amelyben a mérési biztosok valóságos ügyfél szerepében hívják fel a hivatal munkatársait, majd értékelik a szolgáltatás minőségét, jelen esetben az ügyintézés információs tartalmát és polgárközponúságát.

- Mikor és kiket hívtak fel a telefonos kérdezők?

- A hivatal különböző részlegeire telefonáltak a munkatársaim, minden fontosabb ügytípussal kapcsolatos kérdéseikkel, problémáikkal. Összesen 107 hívás történt novemberben és decemberben, három hét alatt. Mind az öt kérdező biztos legalább 30 hívást végzett a kerület által előzőleg megadott 32 telefonszámon, amelyek mindegyike valamelyik részleghez tartozik. A hívásokra 8.30 és 17.30 között került sor. A kérdezőbiztosok egyebek között jelölték a várakozás idejét, az átkapcsolások számát, és nem utolsósorban azt, hogy az ügyintéző köszönt-e, bement-e az iroda nevét, illetve bemutatkozott-e. Pontozták a segítőkészséget, a magabiztosságot, a holtidőt, az érthetőséget, a hangnemet a háttér-kommunikációt és a munkaszervezést is.

- Milyen eredményre jutottak?

- A telefonos vizsgálatnál nagyon kényes terepen jártunk, mert Magyarországon még sokan idegenkednek a telefontól és kevesen képesek megfelelően használni. Bár minden hívás nem volt sikeres, általában elmondható, hogy a hivatal könnyű elérni. Mindössze a hívások 14 százaléka volt sikertelen, mert nem vették fel a telefont, foglalt volt a szám, illetve üzenet-rögzítőre kapcsolták. Ez jóval kedvezőbb eredmény mint a kormányzati, önkormányzati intézményeknél szokásos, ahol ez az arány 25 százalék. A kérdezőbiztosok az ügyfélbarátságot és a kapott információ minőségét 10 pontos skálán értékelték. Az egész hivatal ügyintézése átlag 8 pontot kapott, amely "jó" osztályzatnak mondható.

- Milyen hiányosságokat tapasztaltak?

- Nem mindenki tudja, hogy az elégséges kapcsolat-felvétel része az intézmény, iroda megnevezése, a köszönés és a bemutatkozás. Ezen a téren van még pótolnivaló. Erdemes odafigyelni a háttér kommunikációra is. A korszerű telefonokat el lehet némítani arra az időre amikor az ügyintéző kénytelen valaminek utánanézni. A munkaszervezést érintő kérdés, hogy mindig legyen elérhető olyan munkatárs, aki felvilágosítást tud nyújtani az adott ügyben. Összességében a telefonos kommunikáció színvonala a hivatalban elmarad a személyes kommunikáció minőségétől, ez fejlesztendő annak érdekében, hogy kerület polgáiraiban még kedvezőbb kép alakuljon ki az önkormányzat ügyfélbarát szándékairól.

S. P. G.

Törvényre várva

Lakossági fórumot tartottak a vári lakások elidegenítéséről

(Folytatás az 1. oldalról)

Véleménye szerint azonban a legsúlyosabb probléma a meglévő pince és barlangrendszer jogi értelemben történő szétválasztása az eladásra kerülő épületállománytól.

Dr. Suhajda Zsuzsa a Vári Lakosok Egyesületének elnökségi tagja szerint az önkormányzati rendelet nem jelent garanciát a vári lakosok számára, mert a képviselőtestület bármikor módosíthatja azt. Úgy vélte: a magántőke megjelenése nem nyugtatja meg az itt lakókat, a szükséges forrásokat, hiteleket a társasházak is meg tudják szerezni.

A polgármester válaszában hangsúlyozta, hogy az önkormányzati rendelet hatályban van, a napi gyakorlatban is e szerint folyik a lakások elidegenítése. Az önkormányzatnak egyáltalán nincs szándékában azt megváltoztatni.

Némi vita után sikerült tisztázni, hogy a magántőkén nem csak a külföldi tőkéket értik a szakemberek

Nyílt nap

A Budavári önkormányzat nyílt napot tart az érdeklődőknek a felújított Apród u. 10.-Döbrentei u. 9. műemléki épületegyüttes megtekintésére 2001. március 15-16-án délelőtt 10 órától délután 16 óráig.

képzeltnek tartja, hogy - egyedi vizsgálat után levehető a védettség némely épületről. Volt aki szerint a lakások eladásának akadályaként felhozott problémák - mint a barlangrendszer vagy a finanszírozás kérdése - a jelenlegi törvényi keretek között is megoldhatók. Inkább az akaratot hiányolta az illetékesek részéről.

Mikor készül el az az önkormányzati stratégia, amelynek alapján a vári lakosok is elkezdhetik a társasházzá alakulás szervezését? - kérdezték a polgármestertől.

- Az a tény hogy az OMVH elnöke és jómagam is részt veszünk ezen a lakossági fórumon és válaszolunk a kérdésekre, jelzi hogy sem az akarat, sem a pozitív hozzáállás nem hiányzik részünkről - mondta Dr. Nagy Gábor Tamás polgármester. - A vári lakások elidegenítéséig azonban még jó néhány feltételnek meg kell valósulnia. Egyebek között speciális jogi szabályozásra van szükség. Nem egyedül az önkormányzaton múlik, hogy van-e stratégia a lakások elidegenítésére. A Budavári Önkormányzat mielőbb szeretné megteremteni a lehetőséget a vári lakások szabályozott módon történő értékesítésére. Eddig hiányzott a partnerség az OMVH részéről. A mostani szemléletváltozás a műemlékvédelem terén azonban segítheti a szándékainkat.

A polgármester azt is elmondta: amint a feltételek megvalósul, javasolni fogja a fővárosnak, hogy a vári lakások elidegenítésére más konstrukciót alakítsanak ki. A főváros mondjon le az öt megillető részről, ugyanezt tenné az önkormányzat is. Ebből az összegből egy közös alapot lehetne létrehozni, amelyből a magántulajdonosok támogatást kaphatnának a műemlék épületek helyreállítására. Az alap harmadik pillérét az állami hozzájárulás alkotná.

Dr. Nagy Gábor zárszavában kiemelte: tisztában vannak vele, nem tudják megakadályozni, hogy a várban megvásárolt önkormányzati lakásokat a lakók jóval magasabb áron adják tovább. Nem pártolják, hogy külföldiek nagy számban vegyenek lakásokat a várban. Az önkormányzat azt szeretné, ha nem változna a vári lakosok összetétele.

A polgármester kérte a lakókat, tegyenek javaslatokat, szerintük, melyek a legfontosabb lépések egy nemzeti örökségként nyilvántartott lakókerület privatizálása során. Hiszen a közös örökség megóvása mindannyiunk feladata.

Lomtalanítás

A Fővárosi Közterület-fenntartó Rt. lomtalanítási akciót szervez az I. kerületben. A lomok kikészítésének időpontja: március 9. péntek

A lakosság az akció keretében megválhat feleslegessé vált darabos hulladékatól hiszen ezek csak a helyet foglalják.

A Fővárosi Közterület-fenntartó RT. kéri, hogy Budapest közterületi rendje és tisztasága érdekében csak a jelzett időpontban készítsék ki a lomokat, azok elszállítására a következő napon kerül sor.

Ne készítsék ki az ipari, mezőgazdasági tevékenység következtében keletkezett hulladékot, a veszélyes hulladékot, az építési törmelékot, az autórönsöt és a naponta képződő háztartási hulladékot.

A lomokat olyan helyre készítsék ki, amelyet a lomtalanítást végző célgépek jól meg tudnak közelíteni.

A soron kívüli lomtalanítást a részvénytársaság egész évben elvégzi köbméterenként 1800-2400,- Ft + ÁFA áron. Részletes felvilágosítás és megrendelés a 313-4278-as telefonszámon kérhető. A Fővárosi Közterület-fenntartó Rt. ezúton köszöni a lakosság közreműködését és segítségét Budapest tisztasága érdekében.

Egyéb hulladékok (színes fém, fehér üveg, papír, fém italdoboz, szárazelem, elhasznált háztartási gépek) az FKF Rt. által üzemeltetett lakossági hulladékgyűjtő udvarokban helyezhetők el.

Közlemény

A 18. számú Vámhivatal tájékoztatja a Tisztelt Lakosságot, illetve a jövedéki adóról és a jövedéki termékek forgalmazásának különös szabályairól szóló 1997. évi CIII. tv. hatálya alá tartozó gazdálkodó szervezeteket, hogy a 18. számú Vámhivatal ügyfélfogadási rendje az alábbiak szerint módosul.

Ügyfélfogadás: hétköznap: 8.00-tól 20.00-ig, szombatonként: 8.00-tól 12.00-ig.

A 18. számú Vámhivatal Parancsnoka minden hónap első hétfőjén fogadóórát tart 14.00-tól 16.00-ig.

A vámhivatal címe: 1222 Budapest, Nagytétényi út 52. Telefonszám: 226-1745; fax: 2261-1168.



Önkormányzati stratégia készül a vári lakások értékesítésére

rek, ide sorolandók azok a lakók is, akik megvásárolják a lakásukat.

Többen azt tudakolták: milyen megítélés alá tartozik az a vári lakás, amely nem számít műemléknek? A telket vagy a műemléket védik?

Cselovszki Zoltán elmondta: a műemlékvédelmi törvény a helyrajzi szám alatti területet védi. Akkor is figyelembe kell venni az előírásokat, ha nem műemlék épület áll a telken. A szakemberek próbálják kiterjeszteni a műemlékvédelem fogalmát, ezért is beszélnek újabban örökségvédelemről. Egyébként el-

Meghívó

a Várbarátok Köre klubestjére. Március 12., hétfő, 18 órakor. A magyarok 100 esztendeje Rómában. Előadó: Dr. Póczy Klára régész. Helyszín: Litea Könyvesbolt és Teázó I., Hess András tér 4.

Esélyteremtő ösztöndíjpályázat

Az új felsőoktatási szociális ösztöndíjrendszer, a Bursa Hungarica az esélyteremtés érdekében a hátrányos helyzetű fiatalok számára is elérhetővé kívánja tenni az egyetemi, főiskolai oktatásban való részvételt. Több olvasónk is kérdezte, hogy csatlakozik-e az első kerületi önkormányzat az ösztöndíjhoz. Ez ügyben interpellált a legutóbbi képviselő-testületi ülésen Dióslaki Ferenc képviselő is.

Az Oktatási Minisztérium segíteni szeretné az első diploma megszerzését azoknál a fiataloknál, akik számára az egyetemre, főiskolára való bejutás, illetve a felsőoktatási tanulmányaik folytatása szociális helyzetük miatt súlyos nehézségekbe ütközik. Ezt a célt összefogással, az önkormányzati és költségvetési források egyidejű mobilizálásával kívánják megvalósítani. Az Oktatási Minisztérium tájékoztatása szerint tavaly Győr-Sopron megyében és Kaposváron kezdtek kísérleti programot a hátrányos helyzetű fiatalok támogatására, amelynek keretében 1200 hallgató részesült önkormányzati és minisztériumi támogatásban. E sikeres program eredményeire építve indították útjára idén a Bursa Hungarica ösztöndíjpályázatot. A tárca egy milliárd forintot különített el erre a célra.

Az ösztöndíjban részesülők anyagi támogatása három részből tevődik össze: fővárosi, kerületi önkormányzati és minisztériumi támogatásból. A tárca az önkormányzati támogatásnak megfelelő összeggel, de maximum havi 5000 Ft-tal járul hozzá a támogatáshoz. Az önkormányzatnak a saját maga által vállalt összeget 3 éven keresztül abban az esetben is fizetnie kell, ha a minisztériumi támogatás kevesebb, mint az önkormányzati, vagy időközben megszűnik. Ha az önkormányzat a fővárossal közösen pályázik az ösztöndíjrendszerre, akkor az önkormányzati ráfordítás fele ebből az alaphoz kerül kifizetésre.

A támogatási rendszerrel szinte valamennyi kerület egyetért. Több helyen azonban - az előírt határidő miatt vagy a megfelelő anyagi lehetőségek hiányában - nem tudtak időben csatlakozni az ösztöndíjpályázathoz. Információink szerint januárban csak 12 kerületben indulhatott el a pályázat, szándéknyilatkozatot tett 6 kerület, 3 kerület pedig saját rendszert dolgoz ki.

Támogatok minden olyan kezdeményezést, amely az esélyegyenlőség megteremtését szolgálja a tanulásban - mondta dr. Nagy Gábor Tamás polgármester. - Az I. kerületi fiatalokat sem fosztottuk meg az ösztöndíj lehetőségéről. A decemberi szoros határidőben nem született elutasító döntés, mindössze a Polgármesteri Hivatal és az illetékes szak-polgármester javaslatára megvártuk a szükséges anyagi fedezet biztosításának időpontját. Örömmel fogadok minden javaslatot, amely az ösztöndíjrendszert biztosítja. Az ösztöndíj fontosságára tekintettel a Budavári Önkormányzat 2001. évi költségvetési rendelet-tervezetében elkülönítette a pályázathoz szükséges forrást.

Az első tájékoztató anyagot a Bursa Hungarica Felsőoktatási ösztöndíjpályázatról 2000. november 27-én kapta meg a Polgármesteri Hivatal. A levél szerint 2000. december 4-ig - képviselő-testületi jóváhagyással - szándéknyilatkozatot kellett volna tenni, hogy a kiírt programhoz csatlakozik-e a Budavári Önkormányzat. Az ismertető tartalmazta azt is, hogy a megadott határidőig nem jelentkezett önkor-

mányzatoknak tavasszal - visszamenőleges hatállyal - módja lesz a rendszerhez történő csatlakozásra. Ennek ismeretében a területet felügyelő alpolgármester asszony javaslatára - nem elvetve az elképzelést - a csatlakozási szándékot későbbre halasztották a rendelkezésre álló rövid határidő, a helyi szabályozás hiánya, a hosszú távú

rét (a rendszeres gyermekvédelmi támogatást igénybevevők között, számításaik szerint ez 50 főt jelentene). Kidolgozták a helyi szabályozás javasolt elemeit is, eszerint: ösztöndíjra jogosult az, akinél az egy főre jutó jövedelem nem haladja meg az öregségi nyugdíjminimum 80 %-át. (Az önkormányzatnál az ösztöndíjrendszer iránt érdeklődők esetében az egy főre eső jövedelem minden esetben magasabb volt az öregségi nyugdíjminimumnál.) Figyelembe kell venni a



A fiatalok felsőfokú tanulmányait segíti a Bursa Hungarica ösztöndíj

pénzügyi elkötelezettség (3 év), a szakbizottságok határozatának hiánya és a fővárosi álláspont hiánya miatt.

A pályázatra való jelentkezés feltételezi a helyi szabályozás meglétét, mellyel a kiírásban szereplő időpontban még nem rendelkezett az önkormányzat. Az előkészületek már megkezdődtek. A képviselő-testület idei munkaterve szerint a helyi szociális rendelet módosítására április 19-én kerül sor, mely a csatlakozáshoz szükséges helyi szabályozást is tartalmazza majd.

A pályázati rendszerhez történő csatlakozás érdekében eddig a következőket végezte el a hivatal: felmérték a jogosultak lehetséges kö-

hátrányos családi helyzetet is (sok gyerek, egyedül nevelő szülő stb.). Csak az kérheti az ösztöndíjat, aki államilag finanszírozott felsőoktatásban vesz részt, az első diploma megszerzéséhez.

A hátrányos helyzetű fiatalok felsőfokú tanulmányainak támogatásával a Fővárosi Önkormányzat is egyetértett és kereste annak a lehetőségét, hogy valamennyi fővárosi kerület közösen vehessen részt a pályázaton.

A fővárosi sajátosságokat figyelembe véve Pokorni Zoltán oktatási miniszter engedélyt adott arra, hogy a 23 kerület és a Fővárosi Önkormányzat közös pályázatot írjon ki. A határidőt a főváros tekintetében a forrásmegosztási rendelet elfogadása utáni időpontra módosította. A forrásmegosztási rendeletet a főváros már ennek ismeretében készítette el. A szociálisan rászoruló egyetemi, főiskolai hallgatók, illetve tanulmányaikat felsőoktatási intézményekben megkezdni kívánó fiatalok esélyegyenlőségének biztosítása érdekében a forrásmegosztás keretein belül a Fővárosi Önkormányzat létrehozta a Fővárosi Felsőoktatási Alapot, 400 millió Ft-tal. A közös pályázati anyag tervezetének kidolgozása érdekében a Fővárosi Önkormányzat februárban jelezte, hogy a forrásmegosztás elfogadása után egyeztető tárgyalás megtartását látja indokoltnak.

S. P. G.

Bemutatjuk az új polgári védelmi parancsnokot

Január 1-től Zalasch Zsolt *pu. őrmagyot* nevezték ki a Fővárosi Polgári Védelmi Igazgatóság I. kerületi kirendeltsége élére. Elődje Kovács Pál *pu. alezredes nyugdíjba vonult.*

Névjegy

Zalasch Zsolt *őrmagy* a honvédség kötelékéből került a polgári védelem területére. 1989-ben végzett a Zalka Máté Katonai Műszaki Főiskolán légvédelmi rakéta szakon. Majd Zsámbékra került egy légvédelmi osztályhoz, az alakulat azonban 1997-ben megszűnt. Ezt követően a Zrínyi Miklós

Nemzetvédelmi Egyetem hadtudományi karán, katonai vezetői szakon szerzett diplomát. Szakdolgozatát vezetés és szervezés elméletből írta.

Német középfokú nyelvvizsgálóval rendelkezik.

Ma is aktívan sportol a zsámbéki NB III-as labdarúgó egyesületben. Nős, két gyermeke van.



Magyar püspökök a pápánál

A magyar püspöki kar köszöntötte először az új évezredben a pápát. Az apostolok sírjánál, a Szentatyánál és a szentszéki kongregációknál öt évente teszik tiszteletüket a püspöki konferenciáknál.

Paskai László bíboros nemrég a Budai Önkormányzatnál járt, ahol dr. Nagy Gábor Tamás polgármesterrel folytatott megbeszélést. A tárgyalás után a katolikus egyház vezetője szívesen válaszolt kérdéseinkre.

- Miről tárgyaltak a polgármester úrral?

- Az önkormányzat és az egyház közti kapcsolatról, a kerületben működő egyházi iskolákról és a közoktatási megállapodásról váltottunk szót.

- Az egyházi kárpótlás során adótkal elhúzódo ügyek a kerületben?

- Nem jellemző. Egyedül a régi polgármesteri hivatal épületével kapcsolatos kárpótlási összeg nem érkezett még meg.

- A harmadik évezredben a magyar püspöki kar tett először tisztelegő látogatást a pápánál. Miért pont januárban került sor a látogatásra?

- Egyházi előírás, hogy öt évente meg kell jelenni a Szentszék előtt egy-egy püspöki karnak. Ezt megelőzően írásos beszámolót kell küldeni. A magyar látogatás 1998-ban lett volna aktuális, de részint a pápa egészségi állapota, részint a jubileumi szent év előkészítése és az euró-

pai szinódus miatt későbbre toldott. A Vatikán hivatala 2001-re iktatott be minket, így esett, hogy a magyar püspökök köszönthették az új évezredben először a pápát.

- Melyek voltak a látogatás főbb eseményei?

- Az ilyen jellegű látogatásoknak meghatározott rendje van. A püspökök tisztelegő látogatást tesznek az apostolok sírjánál, ezért ad limina apostolorum az esemény hivatalos neve. Január 25-én részt vettünk a Szent Pál Bazilikában az ökumenikus imahét lezárásán, majd közösen miséztünk a magyar kápolnában. Mind a 23 püspök személyesen találkozott a pápával, II. János Pál ugyanis valamennyiünket meghívott az asztalához. Fontos esemény volt az életünkben a pápával közösen tartott szentmise. A Vatikánban több hivatalba is ellátogattunk. Egy-két helyet az egész testület felkeresett, a többi delegáció képviselte a magyar püspöki kart. A hivatalos programhoz udvariassági látogatások is kapcsolódtak, a vatikáni magyar nagykövet vacsorára hívott bennünket, ahol néhány római bíboros is részt vett.

- Hét év történéseiről adtak szá-

mot. Milyen kérdésekről esett szó a megbeszéléseken?

- Minden egyházmegye részletes beszámolót készített. Ezekben egyebek között szerepelt az egyházmegye vallási összetétele, a katolikusok arányszáma, a papnövendékek létszáma, a szerzetes rendek működése. Szó esett arról is, hogyan történik a liturgia, a hitoktatás, milyen közösségi élet a híveknél, milyen karitatív tevékenységet végzünk, milyen a kapcsolat a különböző állami szervekkel.

- Hogyan értékeli a magyar püspöki konferencia római látogatását?

- Seregély István egri érsekkel egyetértve, úgy érzem ez volt az első alkalom, amikor Rómában mint egy szabad országban szabadon működő egyház képviselőiként fogadtak bennünket. 15 vagy 20 évvel ezelőtt nem is mentek el a magyar püspökök minden vatikáni hivatalba, például az egyházi kongregációba vagy a szerzetesi kongregációba, mert nem működtek Magyarországon szerzetesrendek. Ma egészen más helyzetből tudunk beszámolni eredményeinkről és problémáinkról is.

- Milyennek tartja a Vatikán a magyar állam és az egyház kapcsolatát?

- Jónak értékelték a kapcsolatot. Az államtitkár és a külügyekkel fog-



Paskai László bíboros

lalkozó érsek szerint példamutató a hazánkkal 1997-ben kötött állami szerződés és a vegyes bizottság munkája is, ami decemberben fejeződött be.

- A sok tennivaló közben jut-e ideje kikapcsolódásra?

- Nem nagyon. Ezért néha titokban elszököm a hivatalomból, ilyenkor sétálok, kirándulok, olvasok.

- Van kedvenc "búvóhelye"?

- Igen, de nem árulom el, mert akkor vége a titoknak.

- Ilyenkor mobilon sem elérhető?

- Magyarországon nem használlok mobiltelefont, mert bár vannak előnyei, a leghatékonyabb helyzetben szolgálna meg, amit el szeretnék kerülni. Csak ha külföldre utazom, akkor viszek magammal mobiltelefont, hogy fontos döntést igénylő ügyekben elérjenek a munkatársaim. S. P. G.

Kevés embernek adatik meg az évezredváltás kélménye. Mint ahogy az is, ha egyéni kezdeményezéseiket - mindannyiunk javára - közügyé tehetik. Ez a ritka lehetőség adatott meg az Erdélyi Örmény Gyökerek Kulturális Egyesület tagjai számára, akiknek apró, meleg, barátságos "főhadiszállása" a Donát utca tetején található. Négy évvel ezelőtt 23 lelkes ember, élükön dr. Issekutz Saroltával összedugta a fejét és olyan értéket mentett meg az utókornak, amellyel valamennyien gazdagabbak lettünk.

Fennállásának és szemmel látható gyarapodásának 4 éves évfordulóját a "székház" homlokzatán felavatott emléktáblával ünnepelte az egyesület. A kerámia dombormű - Boldogasszonyanyánk címmel - Máriát és a kisdedet ábrázolja. Alkotója Petrás Mária csángómagyar iparművész.

A dombormű leleplezésénél Dr. Nagy Gábor Tamás, az I. kerület polgármestere köszöntötte a résztvevőket. Mint mondta, nincs kis és nagy ünnep, ünnepeinket mi magunk tehetjük nagygyá. Hajsza gyökerekhez hasonlított az egyesületet, amelyek a nemzet fáját táplálják. Hiszen a nevében is benne van a gyökér, amely értékes táplálékot szív ágába az anyaföldből.



Petrás Mária alkotása

Erdélyi Örmény Gyökerek

A kapucinusoktól Pacsay Fidél atya áldotta meg a domborművet. Megtudhattuk, hogy a magyar ősvallásban már szerepelt a segítő anya, aki megtölti a földet, a vizeket és az erdőket vad-dal. A régi királyi családok nőtagjai is "boldogasszonyok" voltak, a férfiak tisztelték meg ezzel az elnevezéssel őket.

A dombormű leleplezése után az Erdélyi Örmény Gyökerek Kulturális Egyesület tárlatát tekinthették meg. Dr. Issekutz Sarolta bevezetőjében elmondta, hogy az örmények már a honfoglalás-kor ott voltak a magyarok között. Esztergomban telepedtek le nagyobb számban. A tatárjárás után felcserként, pallérként dolgoztak, ők építették a hat karéjos templomokat. A törökvilág végnapjai Budán szintén örmények közreműködésével zajlottak le.

Az ősi örmény főváros, Ani a XIII. században pusztult el. Innen a Krímbe, majd Erdélybe vándoroltak és a XVIII. századtól váltak magyar nyelvűvé. Az 1848-as szabadságharcban igen

nagy számban vettek részt az örmények: 1200 honvéddel köztük 70 főtiszt. Teleki Pálhoz fűződik a mondás: "Az örmények magyarabbak a magyarnál!"

Kiemelkedő szerepet vállaltak a haza politikai, parlamenti, kulturális és tudományos életében. Magyarországon jelenleg 15 000, Erdélyben pedig 10 000 magyarörmény él.

- Politikai pártok, önkormányzat nem lehet elég erős civil szervezetek nélkül - hangsúlyozta dr. Nagy Gábor Tamás polgármester. - Fontos a nyelv, a kulturális hagyományok megőrzése, fontos, hogy tudjuk: honnan jöttünk, mi dolgunk ebben a hazában. A kiállított művek - amelyek között találhatóak zománcképek, festmények, fafaragások, textíliák, rézkarcok, akvarellek, bőrmunkák és fotók is - különleges, értékes világot varázsolnak elének.

Dr. Benedek Katalin művészettörténész mutatta be a kiállítás műveit, alkotóit. A tartalmas szakmai háttéranyag a mindent egybeemlő globalizáció arctalan útvesztőjében kapunyitás lehet a hétköznapi csodája felé. A magyarörmények késői utódai optimisták, hagyományörző szellemük tovább él. A műsor után emléklapot kaptunk, s kifelé ballagva búcsúzóul még szemünkbe ötlött a falra helyezett tábla Vörösmarty idézete: "Emlékek nélkül népeknek híre csak árnyék..." Stancsics Erzsébet

Köszöntő

A közelgő nőnap alkalmából lapunk munkatársai, Stancsics Erzsébet és Szántai Sándor verseivel köszöntjük olvasóinkat!



A nők mosolya

A nők mosolyához béke kell, hogy villogjon, mint a tükör fénye, lobogjon, akár napraforgók a nyárban, s égjen, mint aranyhajú kalászkéve.

A nők mosolyához öröm kell, hogy zengjen a szépség illatos völgyében és vigyázhassák örök csodáját csillagörök a végtelen csöndjében.

Stancsics Erzsébet



Úgy jöttél

Úgy jöttél át az időn
tágívű remények kezdetén
mint hajnali asszony
estéli csodálat
s velem pirult a reggel
zajok morájában engedni
nem akartalak
csak velem maradj, csak nekem élj!

Úgy jöttél kicsi lányként
évtizedek ábrándjait hozva,
ámulva-csodálkozva,
friss, kibomló virágként
csillogó színek rejtőztek
lengtek körül
s áradtak el arcod mosolyában.

Úgy jöttél el és így maradsz
hajnali szépség
estéli csodálat,
betöltöd percnyi némaságunk
meghatódva gyönyörtől tele
a lélek szólt át az időn
értékeinket nem mérhetõn
hátszéllel a múlt viharzik
s jövõnk fényben...

Szántai Sándor

Géza fejedelem a törökök királya volt

Ender Arat nagykövet nagyon sokat tud a magyarokról is

Ender Arat, Törökország magyarországi nagykövete Argentína, Brüsszel, Bonn és Moldávia után érkezett Budapestre országga képviselőként. Örömmel fogadta a megbízatást, s nem is volt számára ismeretlen az ország, hiszen jó barátja volt elődje, a korábbi nagykövet, s 1996-ban járt is már Budapesten a Gül Baba türbe felújítás utáni avatásakor. Ender Arat rendkívül sokat tud a magyarokról, a török-magyar közös múltból, a hajdani háborúskodásról is. Mindez kiderül kérdéseinkre adott válaszaiból. A nagykövet nem az Andrássy úti hivatalában, hanem naphegyi gyönyörű rezidenciájában fogadta lapunk munkatársait, ahol sok minden utal arra, milyen nagy hangsúlyt fektetnek lakói a két ország közötti kapcsolatok ápolására.

A magyar és a török nép barátsága sokkal régebbi időkre nyúlik vissza, mint a 150 éves hódoltság - amit a történetírók utóbb koránt sem neveztek barátságának - hiszen már korábban a közép-ázsiai sztyeppékről, a vándorlások korából ismerték egymást. A régmúltban Bizáncban például törököknek nézték a magyarokat. A jövevényszavak magyarországi elterjedése is jóval korábbról származik, nem 500 évvel ezelőtt, hanem ennél régebben kerültek nyelvünkbe.

Hajdan olyannyira összekeveredett a két nép sorsa, kultúrája, hogy sokszor a történéseknek is fejtörést okoz ezek kibogozása. Bizonyára kevesen tudják, hogy a Magyar Nemzeti Múzeumban látható egy országalapító királyunk, Szent István apját, Géza fejedelemet ábrázoló kép, amelynek felirata "Géza a törökök királya". A barátság jeleként értékeli a nagykövet azt a tényt, hogy a törökök budai kivonulása után néhány évtizeddel Thököly, Rákóczy, később Kossuth, Bem Apó, Kmetty György Törökországban találtak menedéket. Az akkori magyar emigránsok nem egyedül érkeztek a Boszporusz ázsiai partjára, leszármazottjaik később szétszéledtek, s így ma is több magyar falu található Törökország szerte. Kegyelettel gondolják azokat a temetőket az ott élők, ahol magyarok nyugszanak, s a rossz emlékü gyaúr szót talán már nem is ismerik.

Az első világháború idején is sokszor válllvetve harcoltak a magyar és a török katonák. Sok magyar esett el az első világháború idején a Dardanelláknál a törökök oldalán, a török katonák pedig Galíciában harcoltak a magyarok mellett. Az első világháborúban elhunyt török ka-

tonák közül 600-an nyugszanak a Rákoskeresztúri temetőben is. A második világháborúban pedig Kállay Miklós miniszterelnök kapott menedéket 8 hónapra keresztül a budapesti Török nagykövetségben.

Arra a kérdésre, hogy Ma-

mégis akadnak olyan török szőnyeg-csodák, amelyekben például Szűz Mária látható a gyermek Jézussal. A nagykövet és felesége, Ayse asszony nemcsak szavakban, tettekben is mindent elkövet a magyar-török barátság ápolásáért. Ayse hozta létre a török-magyar nők egyesületét, amely lényegében karitatív szervezet, 25 tagja főként vegyes házasság révén él Magyarországon, s lehetőségeik szerint támogatják honfitársaikat. A török-magyar üzletemberek egyesületének immár 120, a török-magyar kereskedőkének 50, a tanulók egyesületének pedig 70 tagja van. A naphegyi rezidenciában a belépő első pillantásra látja, hogy a



A nagykövet és felesége

gyarországon kellő kegyelettel őrzik-e a török emlékeket, a nagykövet azt válaszolta, hogy feltétlenül. Míg ugyanis a Balkánon 500, Magyarországon mindössze 150 évig tartott az úgymond török uralom, másutt lerombolták, elfelejtették a majd fél évezredes rekvizitumokat, itt ápolják, gondozzák őket, karban tartják a dzsámikat, minareteket, török fürdőket, a múzeumok féltve őrzött kincsei a korabeli iratok, festmények, szőnyegek. Isztambul és Berlin után például Budapesten az Iparművészeti Múzeumban van a világ harmadik legnagyobb török szőnyeg-gyűjteménye, négyszáz szőnyeget őriznek, közülük nem egy a keleti motívumoktól eltérően keresztény bibliai jeleneteket ábrázol, jóllehet a köztudatban elterjedt, hogy a mohamedán képzőművészetben nem megengedett személyek ábrázolása, A budapesti gyűjteményben

bent lakók komolyan gondolják a kétoldali barátságot, már csak abból is, hogy békésen megfér egymás mellett a török numizmatikai és a herendi kávécsészé gyűjtemény, a házaspár hobbyjainak egyike.

A házigazda a beszélgetést egy mulatságos anekdotával zárta, eszerint Eger ostroma idején a magyar katonák vörösborral kínálták a törököket, akik tiltakoztak, mondván, hogy valásuk tiltja a borivást. Mivel azonban a magyarok azzal nyugtatták őket, hogy ez a bika vére, nyugodtan megitták. Azóta bikavér a bikavér.

A Török Köztársaság születéséről és annak szülőföldjéről, Kemál Atatürkéről jelent meg a napokban egy nagyszerű könyv, Az igazi Kemál címmel a Terebess kiadó gondozásában. A könyvet február 28-án mutatták be a Török Nagykövetségben.

M. M.

Bemutatkozik a Budavári Általános Iskola

A Budavári Iskola műemléki környezetben 1968-ban épült. A Budai Vár szépsége és történelmi múltja, a sok múzeum, az Országos Széchényi Könyvtár kimeríthetetlen háttérrel biztosít az ismeretszerzésnek.

Az itt tanuló gyermekeket a vizuális kultúra olyan értékei veszik körül, mint a Várnak a világhörökség részét alkotó műemléképületei, köztéri szobra, és maga az a látvány, amely Budapest legszebb panorámáját nyújtja.

Az iskola udvarát Melocco Miklós Mátys szobra díszíti.

Az ebédlőben Berki Viola mozaikképe minden nap élményt nyújt gyermekeinknek. Tanulóink 80%-a kerületben lakó polgárok (főleg értelmiségi családok) gyermekei.

A szülők elvárása az iskolától a magas színvonalú nevelő-, oktató munka, gyermekeiktől pedig megkövetelik a helytállást, az iskolai követelmények teljesítését.

A tanulásnak, a munkának becsülete van intézményünkben. Az Iskolaszék és a Szülői Munkaközösség aktívan vesz részt minden pedagógiai, szervezési és egyéb, a tanulókat érintő kérdés megvitatásában, illetve a konkrét segítségnyújtásban.

Személyi feltételek: A 42 fős nevelőtestület iskolai végzettség szerinti megoszlása:

egyetemi végzettség	10 fő
főiskolai végzettség	32 fő
egydiplomás	12 fő
kétdiplomás	30 fő

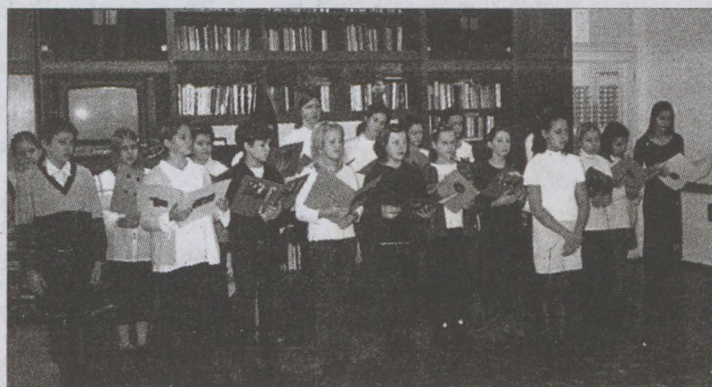
Szakpárok szerint: magyar-idegen nyelv, történelem - idegen nyelv, biológiai-technikai, földrajz-testnevelés, kémia-matematika, matematika-fizika, fizika-számítástechnika, rajz-biológia, ének, könyvtár-magyar.

Helyi tantervünkben helyet kap a természetismeret, pályaorientáció, társadalomismeret, gazdasági ismeretek, hon- és népismeret, környezetkultúra, etika, tánc, környezeti nevelés tartalmi és módszertani anyagának tanítása.

A Vármegegyed idegenforgalmi lehetőségét fi-

gyelembe véve bevezetésre kerül egy szabad sáv, ahol idegenforgalmi ismereteket oktatunk.

Igen sokszínű szabadidős program közül választhatnak a tanulóink: jelen tanévben 24 szakkört működtetünk: pl.: kerámia, tenisz, karate, számítástechnika, kosárlabda stb. Immár hagyomány nálunk az erdei iskola, melyet június első hetében szervezünk az alsó tagozatos gyerekeknek, illetve a mindenkor 6. osztályoknak.



A Roham utcai Idősek Klubjának tagjait köszöntik verses-zenés műsorral az iskola tanulói

Nyári táborhelyünk a Balatonzamárdi, ahová 1-8. osztályos tanulóink jelentkezését várjuk.

A 8 éves általános iskolai szakasz három szintje:

- alapszint (1. osztálytól 4. osztályig)
- középszakasz (5. osztálytól 6. osztályig)
- felső szakasz (7. osztálytól 8. osztályig)

Az 1-4. évfolyamokat egységes szakaszokként kezeljük, amelyben mód van a nagyon különböző tempójú, fejlettségi szintű gyerekek sajátosságaihoz igazodni, s csak a harmadik év végére szükséges elérni a mindenki számára előírt követelményeket. Ebből következik, hogy bár a tanulókat továbbra is osztálykeretben foglalkoztatjuk, közöttük tantárgyanként viszonylag nagy különbségek lehetnek. A szükséges mértékű kiegyenlítést segíti a formáló-segítő, illetve gyermek fejlődésére koncentrálnó szöveges értékelés (az első osztályokban s a differenciált tanulásszervezési módok és eljárások előnyben részesítése. Ebben a szakaszban az anyanyelvi, a matematikai

képesség fejlesztése és az idegen nyelv tanulásának megalapozása kap nagyobb hangsúlyt.

Az 5. és 6. évfolyamokat középszakaszoknak nevezzük. Itt a gyermekek egyéni érdeklődését figyelembe véve a kreativitás, a népi kultúrának és a néphagyománynak a megismerése, az e területeken gyakorolt tevékenység és alkotás kerül a középpontba az egyes tantárgyakban megjelenő előzményekre építve. Intenzívebbé válik az idegen nyelv tanulása is. Fejlesztjük és törekszünk megszilárdítani az önálló ismeretszerzést, a tanulás jártasságait, készségeit és képesség-együtteseit. Ezekben a periódusokban osztályzatokkal minősítjük a tanulókat tantárgyi teljesítményeit (a tanítás napközis rendszerben történik).

A 7. és 8. évfolyamokat felső szakaszoknak nevezzük. A felső szakasz két részre tagolódva újabb differenciálódási, illetve pályaorientációs lehetőséget nyit a tanulóknak számára.

Az egyik osztályba azok a tanulók járnak, akik a 8. évfolyam után a 4 évfolyamos gimnáziumban vagy szakközépiskolában folytatják tanulmányaikat.

A második osztály speciális jellegét az adja, hogy a képzésben kiemelt hangsúlyt kap az informatika, valamint az idegen nyelv két nyelvű angol-német oktatása, heti 8-8 órással.

A speciális osztályban tanulók többsége a Xantus János Idegenforgalmi középiskolában folytatja tanulmányait.

Nemzetközi kapcsolatunk egy finn iskolával van. Együttműködési megállapodást kötöttünk a Budavári Általános Iskola és a Toljai Iskola kapcsolatainak fejlesztésére.

Az együttműködés a közös finnugor hagyományok ápolását, a másik nyelvének megismerését, a diákok és a tanárok csereújtjának szervezését szolgálja.

1014 Bp., Támok u. 9-11. Tel.: 375-1884; 202-0403. E-mail cím: budav-isk@matavnet.hu. Típusa: 8 osztályos Általános Iskola speciális emelt szintű német és speciális emelt szintű angol oktatással.

dr. Szaszko Lászlóné igazgató

Felvételi útmutató diákoknak

A Felvételi Információs Szolgálat megjelentette CD-ROM gyűjteményét.

A Felvételi Információs Szolgálat (FISZ) célja, hogy az a 15-21 év közötti diák is hozzájusson a megfelelő, az esélyegyenlőség elvével összhangban lévő, továbbtanulással és oktatással foglalkozó hírekhez, aki szociális, családi, környezeti akadályok miatt nem jutna hozzá akár a legalapvetőbb információkhoz sem. Ezen cél eléréséért működtetik - immár több éve - térítésmentes hírszolgálatunkat minden olyan középiskolás diák számára, aki regisztráltatja magát a FISZ-nél.

Most megjelent elektronikus adataink szintén a fent említett célt szolgálják - kicsit más formában. Elkészítésükhöz a DFT-Budapest, Magyarország legnagyobb egyetemi előkészítő szervezetének szakmai közreműködését vették igénybe.

A CD-ROM-ok tartalma:

- 41 magyar költő összes verse (több mint 100 kötet); Shakespeare összes angolul is Benne: érettségi felkészítő CD-ROM, érettségi tételek a tankönyvszerzők lektori közreműködésével magyar nyelv és irodalomból, történelemből és matematikából.

- A legendás Nyugat teljes elektronikus változata; Mikszáth és Ady összes műve Benne: Magyar nyelv és irodalom felvételi felkészítő CD-ROM, irodalomtörténeti és drámatörténeti áttekintés, irodalmi elemzések gyűjteménye és irodalmi kislexika.

- Pallas Nagylexikon; Nagy képes világtörténet. Benne: Történelem felvételi felkészítő CD-ROM, történelmi kislexika és esszévariációk. Mindegyik adatbázist teljes szövegű keresőfelülettel láttak el, amely lehetőséget ad bármely szó visszakeresésére.

Polgári védelmi verseny diákoknak

Felhívom az iskolák vezetőinek, tanárainak, diákjainak figyelmét, hogy a Fővárosi Polgári Védelmi Igazgatóság I. kerületi kirendeltsége az idei (2000-2001.) tanévben is, több éves hagyományainak megfelelően megrendezi a kerület általános és középiskolás tanulói részére, a Polgári Védelmi Ifjúsági Versenyét.

Kérem, az iskolák vezetőit, tanárait, hogy - a művelődési és oktatási miniszter rendelete szellemében (27/1997) - támogassák törekvéseinket a verseny eredményes lebonyolítása érdekében.

A verseny időpontja 2001. április 10. Bővebb tájékoztatást a közölt telefonszámon adunk.

Témafelelős: Horváth Gáborné előadó.

Telefon: 201-6764 és a 201-8534/fax.

Zalasch Zsolt ömgy, kirendeltségvezető

Régiekre emlékezve

Hédervári Kont István

Érdekes, szép ház a Hess András téren a Vörös Sün ház. Története a messzi múltba nyúlik vissza. Már a XIV. században is itt állt, persze nem a mai formájában. Középkori, dongaboltozatos kapualja és két kőkeretű gótikus ajtaja viszont eredeti, több évszázada dacol az idővel.

A ház első ismert gazdája a Hédervári Kont család tagjai voltak. Két műemléktábla is van a homlokzaton, az érdekesebbik, a régi, 1866-ból való. Felirata a következő: "Ez volt I. Lajos király idejében Kont Miklósnak egyik háza, kinek unokái, László és Imre azt 1400-ban a csatka pálosoknak ajándékozták."

A Kont család kiterjedt oligarcha familia volt, nagy birtokokkal és nagy hatalommal. Az említett Miklós, Nagy Lajos uralkodása alatt a nádori tiszt-



Kont háznak boltíves kapubejárata

seget töltötte be. A Nagy Lajos halála utáni zűrzavaros időkben az oligarchák egyre nagyobb hatalomra tettek szert, feudális anarchia dúlt az országban. Amikor Zsigmond király 1387-ben trónra lépett, meg kellett küzdenie ezekkel a kiskirályokkal és ez nem volt könnyű feladat. Kont István egyike volt e kiskirályoknak. Megítélése kétélű. Az ismert költemény, Garay János verse szerint a magyar nemzet jogaiért harcoló, kemény, igaz, meg nem alkuvó vitéz. "Harminc nemes Budára tart, Szabad halálra kész, Harminc nemes bajtárs előtt Kont a kemény vitéz. Mind hősek ők, mind férfiak". E szerint a koncepció szerint tehát Zsigmond zsarnok, ítélete törvénytelen, Kont és a nemesek lefejezése égbe kiáltó gaztett. A régi krónikás, Thúróczi is hasonlóképp vélekedik: "Nagy nemzetségből eredt Kont vitéz, dicső és hírneves volt minden magyarok között, virtusa és vitézsége ma is emlékezetes, nemcsak szóbeszéd tárgya, de lantpengetés mellett is éneklék." - írta a krónikás 1488-ban. Petőfi is hasonlóképp vélekedik egy kevésbé ismert versében, a Kont és társaiban. Ez tehát az egyik verzió, mely szerint Kont kizárólag hazafi, gáncs nélküli lovag volt.

A másik felfogás szerint viszont - ez a kevésbé népszerű - Kont István bizony zabolálatlan oligarcha volt, korának és társadalmi helyzetének minden hibájával. A gyengébb kezű királyok alatt hatalomra tett szert, öntörvényei szerint akart élni, lázadást szított a király ellen. A lázadás az ország déli részén tört ki, egyre többen csatlakoztak hozzá. A király megadásra szólította fel a zendülőket, de sikertelenül. A király híve, Vajdafi György hitegetéssel és furfanggal Budára csalta a nemeseket és miután itt sem hódoltak be a királynak, lefejezték őket. Harmincketten voltak. Kont, a vezér, a harminc nemes, és Kont apródja, fegyverhordozója, akinek kegyelmet ajánlott Zsigmond, de ő nem fogadta el. Zsigmond kénytelen volt rendet tenni az országban és mindenfajta lázadást letörni, mert ha nem ezt teszi, széthull az ország, mindent tönkretesz az anarchia, őt pedig letaszítják a trónról. Zsigmond erős kezű király volt és úrrá lett a belvillongásokon, rendet tett az országban, megbüntette és megzabolázta a kiskirályokat. Több éves kemény küzdelem volt ez. Kont és társai és rajtuk kívül sokan mások estek áldozatul a harcnak.

A történelem Zsigmondot igazolta, hosszú uralkodása alatt rend és béke honolt az országban, területileg gyarapodott Magyarország, nemzetközi megbecsülése nőtt, polgárai gazdagodtak, hatalmas építkezések voltak, virágzott a művészet. Kontra és társaira pedig e képféle megítélés fényében úgy gondolunk vissza, mint sokszínű történelmünk egy régi korszakának érdekes szereplőire.

dr. Reisinger Frigyesné

Történelmi pillanatok

Buda ostroma 1944-1945.

Egy emlékezés, amely megpróbál képet adni a rettenet idejéről, mélyen érinti az egybegyűlteket. Dr. Ney Klára naplójegyzetei az átvonuló történelem pillanatait rögzíti, visszavisz bennünket az élet-halál kivédhetetlen sorstragédiájába. Miként adódott, ki hol érhetette meg a II. világháború esztelenégeit? Budavár lakói és az ide került emberek, de a katonák is áldozattá váltak az utóvédharcok során.

Az 1944 október 15-i kiugrási kísérlet, melyet Horthy Miklós kormányzó rádióban elhangzó beszédében bejelentett, már előrevetítette az egyet nem értést a politikai erők küzdelmében, ami később totális rombolással járt a körülzárt budavári lakosság körében.

A hét hétig tartó ostrom történéseit a Tárnok utcai iskola tanulóival olvasták fel egy Uri utcai család, a Ney család félelmekkel megélt helyzetéről, s kitartásáról. Megtudtuk, mennyire voltak biztonságosak az óvóhelyek, s azt is, hogy a német katonák miként rendezkedtek be.

A bombatámadások, tüzérségi aknatűzek elől a barlangpincékbe menekültek az emberek. Tíz-tizenkétezer ember élte meg itt az ostrom kegyetlen pusztításait. A legnagyobb problémát a napról-napra fogyó élelem és a víz hiánya okozta. Ciszternák vizét fogyasztották, amíg azok is ki nem apadtak.

A 90 személyre felállított kórház zsúfolásig megtelt, földre tett matracokon, kőre helyezett kabátokon feküdtek a sérültek. Genny, vér és hullabűz mindenütt. A betegek nem ritkán éhenhalnak.

A Mátyás templom áll, de falai sérültek.

Szerencsétlen helyszín - emlékezik a napló - és utal a rendkívüli ellenállásra is. Vajon mire volt jó az erőfeszítés és a nagy áldozat?

Végül 1945 február 12-én elfoglalták a Várat s kezdődött egy új történelmi kor, előre pontosan nem látható fordulataival.

Az Ostromnapló vázlatos ismertetését hallgathatták meg az egybegyűlteket, s azt is bejelentették: a Napló rövidesen könyv alakban is olvasható lesz.

Az ostromnaplóról a Várbarátok Köre rendezésében kaptunk ismertetőt. Az előadást dr. Buzinkay Géza, dr. Ney Klára rokona vezette be. A helyszín a Litea Könyvesbolt és Teázó volt, s finom tea is párolgott csészéinkben. Sostarics Lajos képes rajzait is láthattuk az előadással egy időben, melyet leánya, Ágnes gondoz, ápol, s őriz tanulságul. Bennünket pedig emlékeztet az elmúlt időkre.

Szántai Sándor

Modern leletek

A Magyar Borok Háza, mint arról már többször is írtunk, galériaként is működik. Jelenleg Kovács Péter Balázs (KPB) alkotásait láthatjuk a nagyterem falain, nagyjából papírplasztikákba helyezett, személyes kötődésű, talált vagy megőrzött szerves maradványokat: tobozokat, növényi magvakat, mumifikált madarat, halcsontvázat, karmokat. Ugy hatnak ezek a tárgyak, mintha kőületek, zárványok volnának, s ezáltal mintegy védetté is válnak. Nem véletlen, hogy a művész éppen a Magyar Mezőgazdasági Múzeumban rendezett kiállításakor kapott díjat ezekért a képekért. A civilizáció, az emberi felelőtlenség rohamos ütemben pusztítja a világot - mondta lapunknak a művész -, akik dönthetnének, az élet habzsolásával vannak elfoglalva, és műrezervátumokat létesítenek maguk körül.

A falakon más fajta sorozatok is láthatók: egyéni technikával készült, érzékenyen plasztikus, fakturális művek, lépszerű bemélyedésekkel áttört papírmunkák ("Moholy"), művészkönyvekből "kitért" lapok, ceruzával rajzolt dobozok, melyekből sejtelmes képek, vonalak (emlékek, vágyak) türemkednek elő. (Egyik felnagyított doboztanulmányát a Múcsarnok most bezárt kiállításán láthattuk.) Ezek a sorozatok érdekesen rimelnek egymásra és a biológiai ihletettségű művekre. Első pillantásra olyan ez a kiállítás mint egy intím régészeti leletgyűjtemény, de amit sugall, az nagyon is a jövőnkért érinti.

A megnyitón, nyugati szokás szerint, nem volt beszéd (írásban is közölhető) és kulturális műsor sem (ki szeret annyit álldogálni), csak egy kis itóka és harapni való.

A kiállítás március 13-ig látogatható, naponta 10 és 19 óra között (bejárat a Hess András térről).

Röviden

Szerzői est

Szerzői esten mutakoztak be a Várnegyed munkatársai Stancsics Erzsébet és Szántai Sándor a múlt héten a Szabó Ervin Könyvtár pestszentlőrinci fiókkönyvtárában. A beszélgetést Okányi Kiss Ferenc közírta vezette, közreműködött: Katona Mária énekművész

Lánchíd Kör 2001.

I. félévi előadások (előzetes). Március 29. (csütörtök) 17 óra. Ezredfordulós hiedelmek és a dátumváltás tapasztalatai előadó: dr. Mojzes Imre egyetemi tanár, v. kormánybiztos a Lánchíd Kör elnöke. Mindkét előadás helyszíne: Budai Vigadó - Magyar Művelődési Intézet I., Corvin tér 8. földszinti nagyterem.

Játékmackó találkozó

A kiállítás 2001. februárjában látható könyvtárunkban (I. ker. Krisztina krt. 87-91.), ahol a Kiss Aron Magyar Játék Társaság Budapesti Babaklubjának textiljáték-készítői mutatják be mackóikat, babáikat és babaruháikat. A kiállítás védnöke Bálint Szilvia babagyűjtő, a Budapesti Babaklub gazdája és titkára. Mindenkit szeretettel várunk a könyvtár nyitvatartási idejében. Hétfő: 13-19, kedd: 10-16, szerda: 14-19, csütörtök: zárva, péntek: 13-19.

Meghívó

Az Erdélyi Örmény Gyökerek Kulturális Egyesület (1015. Budapest Donáti u. 7/a.) március 13-án, kedden du. 17. órakor nyitja meg „Az 1848-1849-es szabadságharc magyarörmény hősei” című kiállítást a Budapest I. Fő u. 28. szám alatti kiállító teremben. Bevezetőt mond dr. Issekutz Sarolta elnök. A kiállítást rendezte dr. Benedek Katalin és Dávid Csaba. A kiállítás március 20-ig tekinthető meg du. 15-18 óráig. Mindenkit szeretettel várunk.

Iskolába hívogató

Játszóházba hívják a nagycsoportos óvodásokat a leendő első pedagógusok a Budavári Általános Iskolába. (Kézműves foglalkozások, mese, ének, tánc, játék) március 3-án (szombaton) délelőtt 10-12 óráig. Szeretettel várunk minden érdeklődőt!

Régiók találkozása a Várban

A Magyar Kultúra Alapítvány megint a bőség zavarával lepette meg minket. A művészet, a szépség eme fellegvára jó időzítéssel két kiállítás megnyitást is szervezett az értő és érdeklődő közönség számára.

Előbb Vass László intarziakészítő művész, néhai id. Solyom Zoltán rajztanár és festőművész, vitéz ifj. Solyom Zoltán festő és vitéz Solyom Sándor grafikumszobrász kiállításának ünnepélyes megnyitóján vehettünk részt. A kiállítást Koltay Gábor filmrendező nyitotta meg, közreműködött Géczy Erika énekes és Németh Sándor előadóművész.

Ez után került sor a Magyar Kultúra Alapítvány Régiók találkozója project keretében a Hajdúsági Nemzetközi Művésztelep gyűjtésményes kiállításának megnyitójára. A művésztelep 1963-ban alakult és Magyarország legrégebbi nyári képzőművész telepe.

Elsősorban festőművész és grafikus telep, de idén egy fotó-, egy textil-, és egy szobrászművészt is meghívtak. 1968 óta a UNESCO által jegyzett alapítvány, melynek célkitűzése: lehetőséget adni a Kárpát medence művészeinek az alkotásra, kapcsolatteremtésre az európai és tengerentúli képzőművészek között.

A művésztelep alkotásaiból évente 6-10 kiállítást szerveznek otthon és a határokon túl. A Magyar Kultúra Alapítvány épületében a februári kiállításon a 90-es

évek válogatását tekinthettük meg 35 kortárs művésztől.

A kiállítást dr. Budai Katalin, a Nemzetközi Kulturális Örökség Minisztériumának főtanácsosa, irodalomtörténész ajánlotta az érdeklődők figyelmébe. A tárlat anyagából legközelebb Belgiumban lesz kiállítás, így megteremtődik és folytatódik az élő párbeszéd az egyébként hallgatag, főként alkotásaikkal foglalkozó művészek között.

Szamadám György festőművész és író kiemelte beszédében, hogy vonzódik a látszólag "jelentéktelen" dolgokhoz abban a világban, ahol a pénz tették mindenhatóvá szellemi értékeink fölött.

Az Internet a "nagy testvér" szemé és füle mindent érzel, s nincs már finom titok sehol az emberek között. Ugy gondolják, hogy a vidék a szellemiség hazája, ahogy ez most is bebizonyosodott a Hajdúsági Nemzetközi Művésztelep nemzetközi munkájának kapcsán. Ebben az alkotótáborban megtapasztalhatták a jeges zuhany helyett a meleg csendet, a kis társaságok együttesének barátságát, az emberi gesztusokat és a jó szándékot. Az alkotáson és a szakmai megbeszéléseken túl az otthoni érzetét is adja

ez a közösség a páratlanul szép tisztántúli táj fölén.

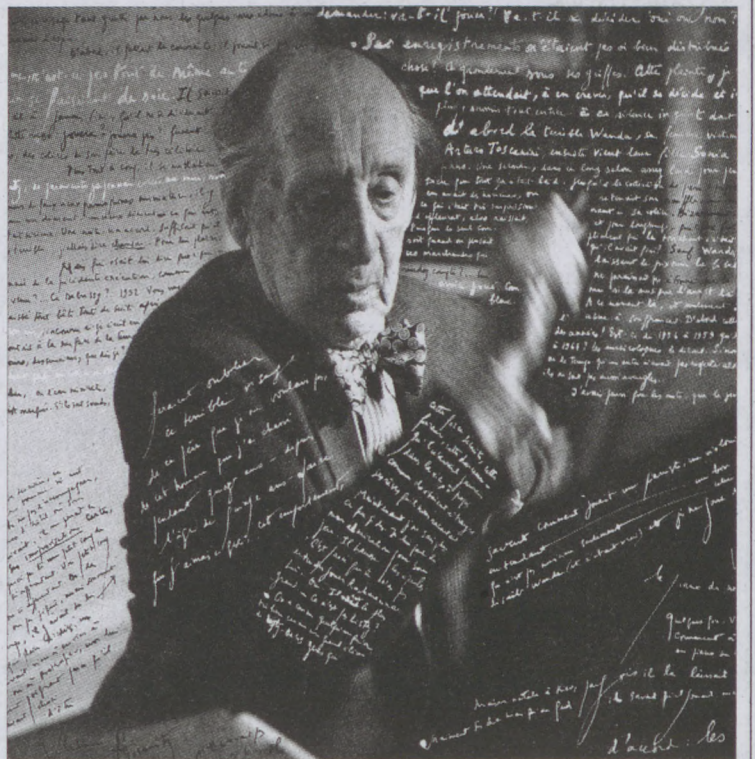
A megnyitó után Habsburg György rendkívüli és meghatalmazott nagykövet, a Hajdúsági Nemzetközi Művésztelep fővédnöke mondott pohárköszöntőt. Megtudtuk, hogy nyáron járt Hajdúböszörményben, szemtanúja és élvezője volt a nemzetközi együttműködés e színvonalas lehetőségének. Gratulált a szervezőknek, a művésztelep dolgozóinak, a Nemzeti Kulturális Örökség Minisztériumának. Mint mondta, szívesen jön az I. kerület kulturális rendezvényeire, ahol az ódon falak történelmi emléke olyan keretet és hátteret ad a kiállított alkotásoknak, amely még jobban kiemeli a hazai és külföldi alkotók tehetséges munkáit. Ugy érzi, ebben a milióban mindig otthona van a szellemi értékeknek, a szépségnek, az önfeléd gyönyörködésnek a nemzetek fölötti művészetekben.

Habsburg György a megnyitó után még sokáig közvetlen, baráti eszmecsere folytatólag a jelen lévő alkotókkal, ismerősökkel és riportterekkel, amíg végignézte a kiállított képeket. Az eljövendő hetekben a Magyar Kultúra Alapítvány minden érdeklődőt szeretettel vár a Hajdúsági Művésztelep kiállítására.

Stancsics Erzsébet

Egy magyar, aki Párizsban született

A Kortárs Művészeti Múzeumban kiállítás nyílt a párizsi születésű magyar Francois-Marie Banier alkotásaiból. A kiállított képek valamilyen szempontból érdekes hétköznapi embereket vagy -smink nélkül, privát környezetben lencsevégre kapott - olasz és francia filmszillagokat ábrázolnak (Mastroiannit, Adjanit, Manganót), de találkoznak más hírességekkel is (Kertésszel, Beckett-tel, Horowitz-cal). A képek túlnyomó része fekete-fehér fotográfia, melyek egy részét beszínezte-átfestette a művész, vagy szöveget írt rájuk. Láthatók fotóalappal nélküli festménye is. (Banier sokoldalú művész, regény- és színműíróként is ismert Franciaországban, sőt, filmszerepeket is vállalt.) A kiállítást a francia nagykövet, Paul Poudade nyitotta meg. A kiállítás március 18-ig látható a Budavári Palota "A" épületében.



Vladimir Horovitz zongoraművész – Francois-Marie Banier fotográfiája

Földhivatali tájékoztató

Ismertető az ügyfélfogadás rendjéről, a szolgáltatások költségéről

1. Ügyfélszolgálati Osztály:

H-K-Sz: 7.00-17.30.

- A tulajdoni lap-másolat szolgáltatásért (a megrendelő nyomtatványért) készpénzben fizetendő díj (ÁFA-val): 2000,- Ft.

- Az iratmásolat megrendelő nyomtatványért készpénzben fizetendő díj (ÁFA-val): 79,- Ft.

Az iratmásolatért bélyegben fizetendő illeték mértéke: oldalként: 100,- Ft.

(Iratmásolat megrendelés és kiadása: 8.00-16.30).

- Ügyiratbeadás (minden félfogadási napon kizárólag 15.00-ig).
- Információ.

2. Földmérési Osztály:

H.: 8.30-16.00; Cs.: 8.30-16.00.

(Pénztár: 8.30-15.30)

Térképmásolatok megrendelése és kiadása, földmérési munkák megrendelése.

Az A/4-es méretű térképmásolatért készpénzben fizetendő díj (ÁFA-val): 2000,- Ft. Az elkészített térképmásolat a megrendeléstől számított egy hét elteltével vehető át. Indokolt esetben az osztályvezető azonnali kiadást engedélyezhet.

3. Hivatalvezető:

minden hónap első hétfőjén 8.30-15.00.

4. Osztályvezetők:

minden hónap második hétfőjén: 8.30-15.00.

5. Telefonközpont:

209-0850-től 209-0860-ig.

6. Tulajdoni lap-másolatok

(1-2 napos teljesítési határidővel), térképmásolatok (1 hetes teljesítési határidővel) minden munkanapon az önkormányzatok és kirendeltségeik) kivéve XI. kerületi önkormányzat) ügyfélszolgálati irodáiban is beszerezhetők. A szállításért 700,- Ft. többletköltséget kell fizetni.

Felhívjuk figyelmét, hogy lehetőség szerint személyesen vagy ügyvédje által intézze hivatali ügyeit. Az ismeretlen közvetítők útján beszerzett másolatok emelt díjáért, az azokban történt utólagos változtatásokért és az ebből eredő károkért, a Fővárosi Kerületek Földhivatalát felelősség nem terheli!

Fővárosi Kerületek
Földhivatala

Budapest XI., Budafoki út 59.
1519 Budapest Pf. 415.

Állománygyűlés

Évértékelő állománygyűlést tartottak február 22-én az I. kerületi rendőrkapitányságon, melyen részt vett Kökényesi Antal dandártábornok, Budapest rendőrfőkapitánya is. A 2000. év bűnügyi eseményeit Pap István, a kerület rendőrkapitánya értékelte. Dr. Nagy Gábor polgármester beszédében az önkormányzat és a rendőrség közti együttműködést emelte ki, egyebek között a térfelügyelő rendszer megépítéséről és a rendőrség munkáját segítő motorok vásárlásáról is szólt.

Pályázat fogorvosoknak

A Budavári Önkormányzat 2002-től 5 évre magánorvosok részére meghirdeti a gyermek és ifjúsági fogászati alapellátását végző három praxisát.

Pályázati feltételek (a törvényi szabályozókon kívül):

- I. kerületi, jól megközelíthető rendelő
- az OEP finanszírozásából a költségek biztosítása
- vegyes praxis ellátására szóló alkalmassági vizsgálat igazolása
- fogszabályozási gyakorlat előnyt jelent

Pályázat leadásának határideje: 2001. március 15.

A pályázat leadható és további felvilágosítás kérhető a Népjóléti Irodán Schmidt Katalinnál a 458-3036-os telefonszámon.

Nagycsaládos Napok

Immár 1995 óta rendezzi meg minden tavasszal a Margitszigeti Nagycsaládos Napokat a Bringóhíntő Kkt. Ezzel is szeretnék elismerni a több gyermeket vállaló családokat és lehetőségeikhez képest egy kis figyelemmel segíteni őket. A program március 17-18-án, 8.00-18.30-ig tart a Margitszigeti bringóvárban.

Ahány gyermekkel veszik igénybe a családok a kölcsönzési szolgáltatásokat, annyiszor 10 % kedvezményt nyújtanak számukra. A kölcsönzés után minden gyermek - szponzor cégek segítségével - ajándékot és Schöller jégkrémeket kap. Ezen kívül a második nap (vasárnap) 18.30-kor sorsoláson egyéb ajándékokat (színházjegyek, ajándékcsomagok, játékok, stb.) sorsolnak ki. A fődíj egy hétvége a visegrádi Silvánus Hotelban egy család részére.

Budapesten valamennyi általános iskola igazgatójának küldtek 2-2 db meghívót, hogy azokat, szándékuk szerint a legrászorultabb, több gyermeket nevelő családok kaphassák meg. Nekik teljesen ingyenes a járművek használata és persze ugyanúgy minden gyermek ajándékot kap, illetve részt vehet a sorsoláson.

Kék hírek

Február első két hetében az első kerületben négy autót loptak el, egy Mercedest, egy Renault-ot, egy Volkswagent és egy Audit. Ez hárommal kevesebb, mint az előző két hétben eltulajdonított személygépkocsik száma - közölte lapunkkal Papp Júlia rendőrfőhadnagy. Az autótolvajok kedvelt vadászterületé változatlanul a Logodi utca, de újabban kiterjesztették működésüket a Mészáros utcára és a Citadella parkolójára is. A rongálók, a lopással kísérletezők most sem ténylegkedtek, három autót próbáltak eredménytelenül - elkötni, kettőtől leszerelték a lámpákat és a visszapillantó tükrök, tizennyolcat feltörték, táskákat, rádiókat, mobil telefonokat vittek el, hatot megrongáltak. A feljelentők szerint az anyagi kár 24,5 millió forint, aminek jelentős hányada a tulajdonosok nemtörődömségének tudható be - állítja a rendőrség.

A hónap legkülönösebb autólópa a kerületben az az eset volt, amikor február 9-én elkötötték egy piros Mercedest a Francia Intézet előtt, mégpedig a tulajdonosok kedvencével, egy három éves német dog és boxer keverék kutyaival. A napilapok híradásaiból is kitűnt, hogy a kutya elvesztése nagyobb megrázkódtatást okozott a tulajdonosoknak, mint az autóé. Szerencsésük volt, egy csepeli fiatalember február 15-én megtalálta, és visszajuttatta tulajdonosainak Thuyt. Hogy mekkora volt a felajánlott jutalom, arról nem tud a rendőrség.

Az autó eddig nem került elő, de a német tulajdonos, Herr Krampf boldog, hogy legalább a kedvencet ismét sétáltathatja.

Az elmúlt két hétben harmadannyi lakásba törtek be, mint január második felében, azaz, összesen hat alkalommal. Ezen kívül két irodába és egy pincébe hatoltak be illetéktelen személyek, s vitték el, ami mozdítható. Betörési kísérletet mindössze egyet jelentettek be, szemben az előző két heti öt alkalommal.

A lakásbetörésekből származó anyagi kárt ezúttal 3,2 millió forintba becsülik. A betörők kedvelt körzete egyébként változatlanul a Csalogány utca és környéke.

Alkalmi lopást - ami lényegében azt jelenti, hogy táskájukat, csomagjukat imitt-amott felügyelet nélkül hagyják tulajdonosaik, mintegy felkínálva a tolvajoknak - két hét alatt 18 alkalommal jelentettek a rendőrségen a károsultak. A becsült kár 1,7 millió forintba rúgott. Többnyire az őrizetlenül hagyott táskáknak, rejtikülöknek kel igen hamar lába. Úgynevezett zseblopás - amikor a ruha zsebéből vagy a kézben lévő táskákból emelik el az értékeket - három alkalommal történt. Közülük kettő a Déli pályaudvaron, ám a rendőrség felhívja a figyelmet, hogy a zsebtolvajok előszeretettel ügyködnek a Várbuszon is, az idegenforgalmi szezon kezdetén nem árt erre ügyelni. A károsultak közül már most is tízen külföldiek voltak,

Németországtól Japánig igen sok nációt képviseltek.

A Várók utcában heroinosokat kerített kézre a BRFK Szervezett Bűnözés Elleni Igazgatósága. Február 7-én 30 gramm heroint és némi marihuánát foglaltak el a rendőrök, miután hosszú ideig figyelték a házat, ahol feltűnően sok ember fordult meg rendszeresen. Elfogták D. Aténát, aki két éves fia jelenlétében autójában szívta fel a frissen vásárolt heroint, ezért nem csak drogfogyasztás ellene a vád, hanem kiskorú veszélyeztetése is. Előzetes letartóztatásban várja sorát K. Balázs és V. Zoltán is, a két fiatalember alaposan gyanúsítható a drogok árusításával.

Ők maguk is kokainfogyasztók, s vélhető, hogy karácsony előtt a tőlük vásárolt kábítószert hatására ugrott ki egy húsz éves fiú a tizedik emeletről. Feljegyzései között szerepelt a dílernek telefonszáma, ezek alapján jutott nyomra a rendőrség.

Február 9-én a Vérmezőn egy román állampolgárt ütött le és rabolt ki két magyar roma férfi. Autóvásárlási lehetőséggel csalták lépére, majd összeverték, fogait kiverték, bevallása szerint 2500 dollárját elvették.

A támadók egyike már rács mögött van, egy héttel az eset után fogták el. Másikuk azt állította, hogy nem vett részt a rablótámadásban, mindössze szemtanúja volt. A nyomozás deríti majd ki, mi is valójában az igazság.

M. M.

Van annak már 40 éve is, hogy Gábor Tamás (68) olimpiai bajnok párbajtőrívó és családja elhatározta magát egy merész húzásra és pasaréti lakhatását egy Fő utcai bérleményre cserélte. Azóta is itt lakik, szemben a Francia Intézzel, benn a város sűrűjében. Alapvetően szívesen él itt feleségével és kettőjük kedvencével, a 11 éves, Sára névre hallgató dakszli kutyusával, miután felnőtt leánya már kirepült a családi fészekből.

- A Fő utcában borzalmas a zaj, egyre nagyobb a forgalom, egyre több városnéző autóbusz is itt pöfékel keresztül. Ezt az alaphelyzetet az ember már lassan el is fogadná, abba azonban, ami a Corvin téren és legközvetlenebb környékén történik, abba fehér ember nem tud csak úgy bele-törődni! Jónéhány évvel ezelőtt a régészek kezdtek ott ásásokat, majd miután a lendületük alábbhagyott, minden maradt a régiben. A legutóbbi időben tudomásom szerint már megvan az elhatározás a tér rehabilitációjára, de állítólag ez csak akkor történhet meg érdemben, ha a tér mögötti építkezés befejeződik. Szóval még egy-két évig bizonyosan szükségünk lesz a türelmünkre. És arra is, hogy a Suzukimat sokkal gyakrabban mosassam le, ugyanis ha a Corvin tér közelében állok le, kis túlzással naponta megtehetném ezt...

Ami azt illeti, Gábor Tamás világeletében nyugodt ember kellett legyen, hiszen a víváshoz türelemre, kitartásra, a megfelelő pillanat kivására van szükség - többek között. Márpedig ő másfél évtizeden át tagja volt a magyar vívóválogatott keretnek, s számos világversenyen elért magas helyezését az 1964-es tokiói olimpián a magyar párbajtőr válogatott tagjaként megszerzett aranyéremmel tetézte.

- Vívó pályafutásom első próbálkozásaira a Vasasban került sor, mégpedig 1948-ban, majd két évvel később a Budapesti Dózsaiban igazoltam, amely klubból 1957-ben annak megszűntével az akkor még javában létező Vörös Meteorba mentem át - rakta sorba az első időszak fontosabb év-számainak. - Kezdetben Róna Imréné iskoláztam, majd 1953-tól Vass Imréhez, a magyar párbajtőrsikerek egyik fő részvényeséhez kerültem, míg az utolsó tíz évben, azaz 1963 és 1972 között az egyébként nálam fiatalabb, s a mai napig is az MTK vezetőedzőjeként dolgozó Szócs Bertalan volt a mesterem. 1954-ben értem el első, komolyabb sikereimet, amikor Budapestben rendezték meg a Főiskolai Világbajnokságot, s a győztes magyar csapatban én is szerepelhettem.

Tokió csapatbajnoka 1953-ban kapott először meghívást a tatai edzőtáborba, ahol mindjárt élmények sokasága érte. Ebből az időből mesélt egy-két érdekes esetet.

- Az elmúlt évtizedek során az ember annyiszor hallotta, hogy Papp Laci milyen kedves, közvetlen és előzékeny ember, hogy a végén már kezdett gyanússá válni a dolog. Am én saját tapasztalatomból erősíthetem meg, hogy ez tényleg így volt. Én, kis zöldfülű az első naptól kezdve nem tudtam megelőzni a köszönésben az akkor már kétszeres olimpiai bajnok Papp Lászlót! Csak érdekességként jegyzem meg, amit valóban csak nagyon kevesen tudtak ve-

Tokió párbajtőr bajnoka

Gábor Tamás: Ki kell várni a megfelelő pillanatot

le kapcsolatosan, hogy én ott láttam vívni is a feleségét, akivel egyébként a közelmúltban ünnepelték az aranylakodalmukat...

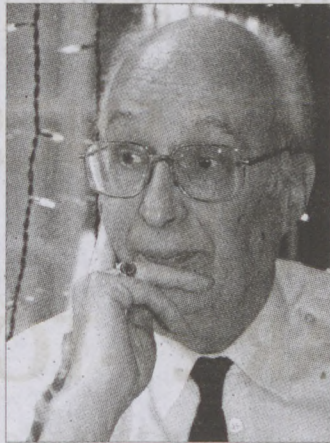
- Ma is csak tisztelettel és szeretettel tudok emlékezni Rerrich Bélára és dr. Bay Bélára, akiknek elévülhetetlen érdemük van a párbajtörözés válogatott szintű elfogadtatásában, a szisztematikus munka feltételeinek megteremtésében. A legnehezebb időszak e téren a negyvenes évek végére esett, így én már tulajdonképpen szerencsés korszakban érkeztem.

Az igyekvő fiatal ember miközben elvégezte a Vendéglátóipari Főiskolát, egyre feljebb küzdötte magát a párbajtörözők mezőnyében. Az első, komolyabb sikert 1956-ban jegyzi, ekkor a felnőttség egyéni Országos Bajnokságon a 3. helyen végzett.

- Már az 1956-os Melbourne-i olimpiára is majdnem kijutottam, 1957-ben viszont már bekerültem a válogatottba, amely Párizsban világbajnoki ezüstérmet szerzett. Ausztráliára néhány szóra "visszaugorva" elmondanám, hogy az ötödik fődíjnyerő nem csak 1956-ban nem volt szerencsém, de hosszú pályafutásom során a későbbiekben sem. 1980-ban éppen akkor mondtam le a szövetségi kapitányi megbízatásomról, amikor Melbourne-ben következett a világbajnokság, miként 2000-ben sem sikerült kijutnom Sydney-be, pedig ez alkalommal is sokáig az utazásra esélyesek között emlegették a nevemet.

Gábor Tamás pályafutásának legsikeresebb időszaka kétségtelenül az 1959-1964 közötti évek-

re esik. Az 1959-es budapesti Vb csapatban kivívott első helyét követően Rómában (1960) csak a 4. hely jutott a csapatnak, hogy azután 1961-ben, Torinóban a Vb-n 3. helyen végezzék egyéniben, egy évvel később, - Buenos Airesben pedig a válogatott tagjaként vehessen át ezüstérmét. Gdanskban (1963-ban) újabb csapatbeli bronzérem következett, majd a csúcs: 1964, Tokió, ahol a magyar párbajtör-válogatott a dobogó legte-
tején állva hallgathatta a magyar Himnuszt.



Gábor Tamás

- Nagyon jó csapatot alkotott az az öt vívó: Kulcsár Győző, Nemere Zoltán, dr. Kausz István, Bárány Árpád és jómagam - hangsúlyozta Gábor Tamás. - Nem vitás, Kulcsár mindannyiunk közül kiemelkedett, extraklasszis vívónak számított. Az olimpia csapatversenyét például asszó-

vesztés nélkül vívta végig! Nekem egyébként emberileg is imponáltak csapattársaim. Közülük is leginkább dr. Kausz István sebészorvos, aki a tatai edzőtáborból a hétvégeken rendszeresen rohant a Rókus kórházba, ahol a pihenőnapjainak rendre ügyeleteket vállalt, nehogy kiessen az orvosi praxisából. Erre egyébként én is nagyon ügyeltem: amikor csak tehettem, edzések után rendre bementem a munkahelyemre, a Royal szállóba, ahonnan általában csak éjfélkor mentem haza. Ami azt illeti, a Royal akkor Budapest egyik legrangosabb szállodájának számított, ahol

rendszeresen igen előkelő külföldi vendégek is megfordultak. Így Gábor Tamás számos világnagysággal is összejöhött munkája révén.

- Angolul és németül is jól beszéltem, így könnyű volt a kapcsolatteremtés. Emlékszem, egyszer Ella Fitzgerald is megfordult ott, majd évek múltán New York-ban az ő szállodájának bárjában emlékeztettem budapesti beszélgetésünkre... Akkoriban az MLSZ még az Andrássy úton volt, így majd minden vendégüket a Royalba hozták.

Érdekes volt megtapasztalnom, hogy a magyar vívás milyen népszerű külföldön. A világhírű sportdiplomata, a közelmúltban elhunyt olasz dr. Primo Nebiolo például a bemutatkozáskor azonnal rávágta, hogy ismeri a nevemet a vívósportból. A legjobban azonban annak örülök, hogy a Nemzetközi Vívószövetség (FIE) jelenlegi francia elnöke, René Rochot több alkalommal is sikerült a női párbajtörvívás nemzetközi elfogadtatásáról, annak programbaiktatásáról győzködnöm. A magyar női párbajtörözők sikorsorozata bizonyítja: érdemes volt mellettük lobbizni!

Jocha Károly

Futószervíz és természetjárás

A Czákó Utcái Sport- és Szabadidőközpont újabb lehetőséget biztosít a kerület lakosainak a sportos életmódra. Nemrég alakult két új szakcsoport, ahova kortól, nemtől, edzettségi állapottól függetlenül mindenkit várnak.

Március 1-től minden hónap első szerdáján a természetjárás szerelmeseit várja dr. Glogovác Magda a csoport vezetője. Negyedévre előre pontos és változatos programot biztosítanak az érdeklődőknek. A klubnapok júliustól-szeptemberig bővülnek, minden páratlan hét csütörtökével, ahol video és diavetítés is szerepel a műsorban. Akik máris kedvet éreznek a gyalogtúrák iránt kipróbálhatják állóképességüket: Március 4. vasárnap: Pilis hegytető - Pap rét - Vértes mező - Vöröskő-Nyerges hegy - Szentendre. A táv: 16 km, szint: 400 méter. Túravezető: Ozorai Gábor. Találkozás: 5.15 óra a Batthyány téri Hév pénztárnál.

Március 18. vasárnap: Börzsöny Királyrét - Nógrádi vár - Kőhegy - Magyarkút - Verőce. Táv: 17 km, Szint: 400 méter. Túravezető: Könyvesi Erzsébet. Találkozás: 7.00 óra a Nyugati Pu. pénztárterem. A klubnapok nyíltak, minden érdeklődőt szeretettel várnak.

Több érdeklődő igényét igyekszik kielégíteni az induló atlétikai szakcsoport a futószervíz. Akik magányosan futottak, most szervezett keretek között tehetik, szaktanácsadással, hiszen április 1-től minden szerdán 17 óra körül a Czákón Pesek Beatrix testnevelő tanár, atléta edző várja a futás megszállottjait. Amennyiben nagyobb igény van a futásra, úgy a szerdai nap is rendelkezésre áll... Nem igényel előképzettséget, minden korosztályt várunk szeretettel a szakcsoportok vezetőivel. Folyamatban van az asztalitenisz, kosárlabda és tenisz szakcsoportok megalakulása is.

Fehér Ferenc

OPTIREX

OPTIKAI SZALON
ÉS SZEMORVOSI RENDELŐ

KONTAKTLENCSE AKCIÓ

FEBRUÁR 21-TŐL!

JOHNSON AND JOHNSON
LENCSEKRE (SUREVUE, ACUVUE)

-10%

ENGEDMÉNY

+TÖRZSVÁSÁRLÓI KEDVEZMÉNY!*

TOVÁBBRA IS DIÁKKEDVEZMÉNYEK!

*A KÉT KEDVEZMÉNY ÖSSZEONHATÓ!

OPTIREX

1024 Budapest, Lövház u. 12.
(Fény utcai Kereskedelmi Központ,
a Moszkva tértől 2 percre)

Telefon: 345-4136 Fax: 438-0173

Dr. Infó

Beszéljünk a cukorbetegségről

Cukorbetegség, vagy szaknyelven diabetes mellitus korunk egyre nagyobb számban jelentkező betegsége, a lakosság 3-4 %-ában észlelhető. Évszázadok óta ismert, már az ókori orvosok is felismerték a vizelet magas cukortartalmáról. A szervezet sejtjeinek működéséhez energiára van szükség, s az elsődleges energiahordozók esetünkben a szénhidrátok lebontásából eredő cukor. Ez mindannyiunk vérében ott kering, de ahhoz, hogy a sejtek hasznosítani tudják, ahhoz inzulinra van szükség. Ez egy hormon, amit a hasnyálmirigy (pancreas) u.n. béta sejtjei termelnek. Egészséges emberben a hasnyálmirigy inzulin termelése, a mindenkori szükségletnek megfelelő és a sejtek-szövetek inzulin érzékenység is egyensúlyban van, így a szervezeten belül az anyagcsere kiegyensúlyozottan zajlik.

Cukorbetegség akkor jön létre, ha ez a mindenkori szükséglethez alkalmazkodó egyensúly megbomlik. Ez több formában keletkezhet, s ennek megfelelően - eredetét és jellegét tekintve - két nagy csoportja van, ennek megfelelően 1. és 2. típusú cukorbetegségről beszélünk.

Az 1. típusú cukorbetegség esetében - az esetek többségében - a hasnyálmirigy inzulin termelésének részleges vagy teljes megszűnéséről van szó. Vírus fertőzések, vagy ismeretlen okból kialakuló u.n. autoimmun folyamatok (ilyenkor a szervezet a saját szövetei ellen termel ellenanyagot) pusztítják a béta sejteket. Általában fiatal korban kezdődik, jelentős testsúlycsökkenés következik be jó étvágy mellett. Szájszáradás, szomjázás jelentkezik, emiatt a beteg sokat iszik, és feltűnően sok híg világos vizeletet ürít, ami magas cukortartalma miatt ragadós. Mivel az energiahordozó cukor hasznosítása nem lehetséges, a szervezet jelentős mennyiségű zsírt használ energiatermelésre, aminek végtermékeként savanyú vegyhatású anyagok szaporodnak fel, és a magas vércukortartalom valamint a szervezet savanyodása miatt gyakori az eszméletvesztés, az életet veszélyeztető kóma. Ennek a formának a kezeléséhez a megfelelő diéta mellett minden esetben inzulin adására van szükség.

Egészen más a helyzet a 2. típusú cukorbetegség esetén. Általában felnőtt korban kezdődik, nem feltétlenül jár testsúlycsökkenéssel, sőt igen sok a túlsúlyos beteg. Egyrészt a hasnyálmirigy inzulin termelése nem a szükségesnek megfelelő, vagy a szervezet szöveteinek inzulin érzékenysége is csökkent, így a rendelkezésre álló inzulin (ami akár emelkedett mennyiségben is kimutatható), nem elegendő, majd a fokozott igény miatt a béta sejtek lassan kimerülnek, s a hiány egyre fokozódik. A vezető tünetek természetesen itt is hasonlóak lehetnek, a szájszáradás, szomjázás, fokozott vizeletürítés megjelenhet, de sajnos sokszor csak a betegség tartós fennállása után jelentkeznek. Az inzulinérzékenység csökkenésében elsőrendű szerepe van a zsírszövet növekedésének, elsősorban a hasi zsírszövetnek. A vérben kórosan megnövekszik a cukortartalom, és a vizeletben megjelenik a cukor. A kómára való hajlam kicsi, a látásélesség változása gyakori, ugyanis a szem törőközegeinek az éppen aktuális cukortartalomtól függően változik a fénnytörő képessége. Ennek a formának a kezelésében is elsőrendű szerepe van a megfelelő diétának, ritkán inzulin adására is sor kerül, de egyfelől a hasnyálmirigy inzulin termelésének fokozását előidéző szerek, vagy a szövetek inzulin érzékenységét fokozó gyógyszerek és életmódi változtatások alkalmazására kerül sor. Mindkét forma jelentős szövődményekhez vezethet, ezek megelőzése majd kezelése ad különös jelentőséget a cukorbetegség kezelésének és gondozásának. De ezekről majd a következő alkalommal beszélünk.

Mikor gondoljunk cukorbetegségről? Ha: szájszáradás, szomjázás, nagymennyiségű vizelet ürítése jelentkezik. Indokolatlan testsúlycsökkenést, indokolatlan fáradékonyságot észlelünk. ismétlődő homályos látás, altesti viszketés, gombás fertőzések jelentkezését észleljük. Végtagsi érzéskiesések, "hangyamászás" jelentkeznek. Inkább feleslegesen keresse fel orvosát, mintsem a szövődmények bekövetkeztékor kerüljön csak vizsgálatra.

Dr. K. G.

**A Vár aljában,
Batthyány térhez közel,
Társasház bérbe adja a
következő helyiségeket:**

kettő, egyenként 7,2 m²-es
helyiséget (irodának vagy raktárnak),
egy, 12 m²-es (irodának),
egy, 24 m²-es (raktárnak),
kettő, egyenként 30 m²-es
(raktárnak).

Tel.: 06-30-9425-060

**Ingyenes
zöldhályog szűrés!**

A zöldhályog 40 éves kor felett
gyakran előforduló, sokszor
tünetmentesen fennálló betegség,
mely a látásunkat fokozatosan
károsítja. A betegség idejében
felfedezve jól gyógyítható!

**Bejelentkezés telefonon:
06-30-9714-989**

Cím:

VI. ker. Andrassy út 49. I. em. 3.
OKTO-MED ORVOSI RENDELŐ

Szőnyegtisztítás

06-80-200-639

ingyen hívható 8-16 óráig

3-470-865 3-470-866

Mélymosás, vegytisztítás, szegés,
háztól házig 2 nap alatt.

Perzsák, szőttek szakszerű javítása.

Szőnyeg Express Kft.

Budapest, IX. Soroksári út 164.

Régi címünk: Bp. X. Fertő u. 8.



Telki-Budajenőn
nettó 339 m²

összterületű,
panorámás családi ház,
különálló generációs lakrészsel,
vagy üzlethelyiséggel,
sok extrával

245.000,- Ft/m²
áron eladó.

Telefon: 06-20-944-6346

TYPE ART STUDIO

TYPE ART STUDIO

A különleges méteráru

Üzletünkben tél végi
nagyakarítást tartunk, hogy az új
tavaszi árunak helyet csináljunk
20-50 %-os engedménnyel
kínálunk minden téli szövetet
és konfekció árut.

2.990,- Ft-os nadrágakciónk még tart;
egyes színeket
még olcsóbban kínálunk.

Érdemes beérezni hozzánk!

1013 Budapest, Attila út 15.

Telefon: 212-9606

Nyitva: hétfőtől csütörtökig 9.00-18.00-ig,
pénteken 9.00-16.00-ig

TYPE ART STUDIO

Gondtalan gondoskodás

Festői környezetben,
államilag támogatott
nyugdíjas
otthonokban,
appartmanos elhelyezéssel
helyeket biztosítunk.



INGYENES INFORMÁCIÓ 10-18 ÓRÁIG: 454-0892

Társasházak üzemeltetését és közös képviseletének ellátását vállaljuk:

- éves költségvetés elkészítése,
- közös költségek befizetésének nyilvántartása,
- hátralékok behajtása iránti intézkedések,
- karbantartási és felújítási munkák teljes körű lebonyolítása, műszaki ellenőrzés,
- azonnali hibaelhárítások.

I. ker. Házgondnoksági Kft.

1013 Budapest, Pauler u. 18.

Részletes tájékoztatás hétköznap
munkaidőben a 375-7084-es
telefonszámon kaphatnak

Hirdessen a Várnegyedben!

Üzenete minden I. kerületi családhoz eljut!

Lakossági apróhirdetés (20 szóig): **560 forint +ÁFA**,
20 szó felett: **1000 forint +ÁFA**.

Közületi apróhirdetés (20 szóig): **1700 forint +ÁFA**,
Keretes apróhirdetés (20 szóig): **2040 forint +ÁFA**.

Keretes hirdetések:

1/1 oldal

190x263 mm,
72.000 Ft+ÁFA

1/2 oldal

190x130 mm,
38.000 Ft+ÁFA

1/4 oldal

94x130 mm,
19.500 Ft+ÁFA

1/8 oldal

94x63.5 mm,
12.000 Ft+ÁFA

1/16 oldal

45.5x63.5 mm,
6.500 Ft+ÁFA

Szalaghirdetés

22.5x190 mm,
19.500 Ft+ÁFA

Hirdetésfelvétel: kedden és szerdán 10.00-tól 15.00 óráig
Budapest, I. Kapisztrán tér 1. 1014. Telefon: 458-3000/3020, fax: 458-3081

ZÁRKIRÁLY® BT.
ZÁR, LAKAT, VASALAT
2. ZÁRKIRÁLY®
(A Skálától 1 percre, az Aranyók mellett.)

T./F.: 201-3928
KIS- ÉS NAGYKER.
1027 Bp., Margit krt. 54.
1117 Bp., Fehérvári út 24.
T./F.: 466-5654

A mechanikus védelem teljes kínálata:
Zárberetékek (MUL-T-LOCK, KESO...), záruk, széfek, lakatok (8 ország kínálatából), ELZETT termékek, réz, króm és mattkróm kilincsgarnitúrák, zártartozékok, vasalatok, réz, rozsdamentes és szálcsiszolt kúszóbsínek (egyedi méretben is), postaládák pénz-kazetták, kormányzáruk, kéziszerszámok, szegkek, csavarok, dübelek, HEVEDERZÁRÁK.

+ SZOLGÁLTATÁSAINK:

- KULCSMÁSOLÁS: lakás-, auto-, speciális és mágneskulcs
- ZÁRBERÉTEK ÁTKÖDÖLÉSE
- EGYFORMA ZÁRLATÚ ÉS FŐKULCSOS RENDSZEREK
- HEVEDERZÁRÁK SZERELÉSE: Mo. teljes kínálata egyedi méretben is (MABISZ által elfogadott termékek)
- FENYMÁSOLÁS

SZOMBATONKÉNT -10% !

RÉZ- ÉS KRÓMÁRÚK POSTALÁDÁK SZÉFEK -20%

Szondi Galéria

Hívjon bizalommal, vagy jöjjön el hozzánk!
Garantált szakmai gyakorlattal rendelkező, leinformálható régiségfelvásárlóként, többszáz ezer forintért, készpénzfizetéssel vásárolnánk antik bútorokat, akár hibás állapotban is.

Régi magyar és külföldi festők alkotásait, zsidó vallási kegytárgyakat, falálló-asztali kar- és zsebórákat, nagyméretű tükröket, csillárokat, bronz és faszobrokat, porcelán vitrintárgyakat, körpecsés ezon-Zsolnay tárgyakat, valamint ezüst cukortartó dobozokat, perselyeket, sószórákat, páros gyertyatartókat és antik ékszereket a legkedvezőbb napi áron vásároljuk. Kérjük jelezze eladási szándékát. Szívesen tennék ajánlatot az Ön által felkínált régi tárgyra.

A kiszállás díjtalan. A fenti tárgyak és hagyatékok felvásárlása mindkét üzletünkben folyamatosan történik. Az üzletek címe: Budapest, VI. Szondi u. 32. Ingyen hívható telefonszáma: 06-80-200-914; Budapest, VIII. József körút 69. Ingyen hívható telefonszáma: 06-80-200-916, illetve 318-0787.

Nyitva tartás: hétfőtől péntekig 10.00-17.00-ig.

VÍZIVÁROSI PATINA ANTIKVITÁS
I. HATTYÚ U. 4.
Mobil: 06-309-229-259 T/fax: 214-5936

- Antik kisbútorok, asztali-, fali- és zsebórák,
- Régi patikai felszerelések és dokumentumok
- Lámpák, szobrok, porcelán
- Vízivárosi helytörténeti relikviák

VÉTELE-ELADÁSA KÉSZPÉNZÉRT
ÉS BIZOMÁNYOSI ÉRTÉKESÍTÉSSEL
NYITVA: H-P 11-18 ÓRÁIG.

ELSŐ BUDAI ÁRVEREZŐHÁZBAN
minden csütörtök 17-órakor
ÁRVERÉS

Árverésre folyamatosan átveszünk régi ezüst, üveg, porcelán, fém és egyéb dísz-tárgyakat, ékszert, festményt, bútort, textilt, játékot, érmeket, kitüntetések és egyéb, gyűjtőket érdeklő tárgyakat.

CÍM: 1027 BP. KAPÁS U. 5-9 (CSALOGÁNY U. SAROK)
NYITVA: H-P 10-18-IG, TELEFON: 214-7951.

Ékszerész
I. Attila út 73.
Különleges, egyedi arany és ezüst ékszerek értékesítése, hozott aranyból ékszerkészítés, javítás, vésés, kópótlás. Minőség, megbízhatóság, garancia, rövid határidő, korrekt árak.
Minden kedves érdeklődőt szívesen látunk.
Nyitva tartás: hétfőtől csütörtökig 11-18 óráig, pénteken 11-17 óráig

Telefon: 3754-540

Divatszalon
nyílt a Mária tér 3. szám alatt.
2000. december 11-én.

M. J. KÜLÖNLEGES MODELL

Folyamatos akciók!
Exkluzív kisszériás modellek!
Nyitva tartás: hétfőtől péntekig 9.30-tól 18 óráig.
Telefon: 201-3720

KRISZTINA ANTIKVÁRIUM

1013 Budapest, Roham u. 7.
(Budán a Krisztina téri templommal szemben, a Déryné cukrászda mellett)
Telefon/fax: 212-8909

Vásárolunk, eladunk, árverezünk régi és új könyveket, térképeket, metszeteket, képes levelezőlapokat, egyéb papírrégiségeket.
Minden kedves érdeklődőt szívesen látunk.

AB Assistance Bureau
VILÁGÍTÁSTECHNIKAI KFT.

LÁMPA
Klasszikus világítótestek, Halogénrendszerek, Mélysugárzók, Fénycsöves armatúrák, Kultéri lámpatestek
Tervezőknek, kivitelezőknek áronkedvezmény, jutalék!
Üzlet: **Budapest, XII. Csaba utca 8. BEJÁRAT A HAJNÓCZY UTCÁBÓL**
Nyitva tartás: hétfő-péntek: 10-18 óráig; szombaton: 9-13 óráig,
Telefon/fax: 356-3390

BAYERNDENT
Deutsche Zahnartzpraxis

Német fogorvosi rendelő magyar árakkal!

- ◆ Fogluzulás és fogágybetegségek hatékony kezelése
 - ◆ Implantáció
- ◆ Esztétikus porcelán koronák, pótlások
 - ◆ Egyéb kezelések
 a legkorszerűbb technikával
- ◆ Röntgen fogtechnikai labor helyben!

Cím: 1137 Budapest, Szent István körút 2. I. em.
Telefon/fax: 349-32-46, 06-30-225-02-19.

Kozmetika
egy fantasztikusan hatásos arc és testkezelő rendszer a 21. század számára

Ultratone Super Pro 20

Testhez

- ◆ Méretcsökkentés
- ◆ Zsírcsökkentés
- ◆ Mélyizom tónusfokozás
- ◆ Bőrfiatalítás
- ◆ Mikromasszázs
- ◆ Cellulit kezelés
- ◆ Csípő, comb és fenék kezelés

Archoz

- ◆ Új mikroáram
- ◆ Sebészeti beavatkozás-mentes arcemelés
- ◆ Mélyhydratáció
- ◆ Kollagén növelés
- ◆ Finom ráncok megszüntetése
- ◆ Kötőszövet regenerálás

ULTRAHANG KEZELÉS
AROMATERÁPIÁS TESTCSOMAGOLÁS
Bejelentkezés: 202-36-79; 1016 Budapest, Fém u. 3/b.

Régiségbolt
Bősze Galéria
1011, Budapest, Fő utca 42.
(A Bathyányi tértől 50 méter)
Tel.: 201-9235 Mobil: 06-20-9314-355

Vétel-Eladás-Csere
Bizományosi értékesítés

- ◆ Díszüvegek (biedermeier, XIX. sz. modern) ◆ porcelánok (Herendi, Zsolnary, neves külföldi) ◆ fajszenk dísztárgyak, szobrok ◆ ezüst vitrintárgyak, készletek ◆ kisbútorok, falórák ◆ rajzok, festmények (századfordulós, kontárs) ◆ ékszerek (XIX., XX. századi bizsu) ◆ érmek, plakettek, ajándéktárgyak

Értékbecslés, kiszállás díjtalan!
Nyitva tartás: hétfőtől-péntekig 10-17 óráig, ettől eltérő időpontban előzetes megbeszélés alapján.

Hirdetésfelvétel
minden kedden és szerdán
10-től 15 óráig
a szerkesztőségben.
Telefon: 458-3000/3020.

Ingatlan

HILL-ESTATE INGATLAN-IRODA 1125 Bp. Istenhegyi út 103/b. Folyamatosan keresünk igényes lakásokat a kerületben bérbéveletre, adás-vételre fizetőképes ügyfeleinknek. **KORREKT FELTÉTELEK, GYORS ÜGYINTÉZÉS.** Ügyfélfogadás egyeztetett időpontban. Tel.: 212-2656; 06-30-9545-797.

Kerületben élő fiatal kétgyermekes házaspár életjáradéki szerződést kötne idős házaspárral, hölgygel vagy úrral. Tel.: 213-5133.

Tetőteret kerékek beépítésre a kerületben, 150-180 m² érdekel készpénzért vagy felújításért cserébe. Tel.: 06-209-505-491.

Várban 82 m²-es, 2 szoba összkomfortos, emeleti, kertkapcsolatos, kertre-, sétányra néző, körpanorámás, cirkofűtéses lakóházat 2 db 2 szobás vagy 1+2 fősobás lakásra cserélem az I. és II. kerületben, vagy a pesti belvárosban. Tel.: 06-209-111-150.

Kerületben élő fiatal orvos-mérnök házaspár életjáradéki szerződést kötne idős személyel ottlakás nélkül. Tel.: 06-20-9793-361.

Márvány utcai, szép kilátású, alacsony rezsijű, 56 m²-es liftes öröklakást kocsibeállással cserélek kizárólag tabáni hasonlóra, vagy realis áron vennék tabáni lakást. Telefon: 355-9251; 06-209-148-289.

Eladó a Budai Várban lévő teljesen felújított 35 m²-es öröklakásom, amely fölött 44 m² építési engedéllyel rendelkező tetőtér-beépítési lehetőség van. Tel.: 06-20-3884-892.

Az ÉVOSZ székházában, a Döbrentei tér Várkert rakpart sarkán lévő panorámás irodaházában irodahelyiség kiadó. Tel.: 201-0333, fax: 201-3840. Cím: Döbrentei tér 1.

II. ker. Zöldkő utcában luxus sorházi lakás önálló telekrésszel kiadó. Tel.: 06-30-200-2326.

Budai Várban a Táncsics utcában 50 m²-es luxuslakás gyönyörűen felújítva és berendezve, háztartási gépekkel és bútortartással eladó. Érdeklődni minden nap. Tel.: 06-20-365-9972.

Logodi utcában déli, kertes, I. emeleti, nagy loggiás, teljesen bútorozott, 2 szobás lakás, ugyanott fűtött teremgarázsban állás külön is kiadó. Tel.: 06-23-440-319.

Bem rakparti, emeleti, összkomfortos, 75 m²-es szoba, hall, étkezős konyha, kamra, garderobos lakásom eladó. Különbejárattú két szobává alakítható. Tel.: 201-2923.

Eladó Ostrom utcai, első emeleti, udvari öröklakás. 55 m², két szoba, étkezős konyha, fürdőszoba, külön WC, pincében külön tároló. Jó állapotú. A környező nem körbejárható, az ablak előtt nem járnak el. Irányár: 14.4 millió Ft. Érdeklődni: 06-209-326-561.

Festői környezetben, államilag támogatott nyugdíjas otthonokban, apartmanos elhelyezéssel helyeket biztosítunk. Ingyenes információ 10-18 óráig: 454-0892.

I. kerület Pauler utcában III. emeleti 68 m²-es, 2,5 szobás, világos, kombicirkós, telefonos, galériás öröklakás 18,7 millió irányáron eladó. Tel. 214-35-75.

I. ker. Krisztina krt. 83-85. sz. Társasházban egy 18 m²-es és egy 51 m²-es száraz pincehelyiség bérbeadó. Érdeklődni közös képviselőnél a 3569-785 telefonszámon.

Doktornő, kisgyermekei részére budapesti lakásért életjáradéki szerződést kötne (ottlakás nélkül), mely az Ön (Önök) anyagi és egészségügyi biztonságát is szolgálja. Tel.: 3552-267 (este).

Várnegyed

A Budavári Önkormányzat lapja. Megjelenik kéthetente. Megbízott szerkesztő: Sárvári Pap Gitta. Szerkesztőségi fogadónap: szerda. Tipográfia: Halász Ferenc. Nyomdai előkészítés: Typo Art Studio Bt. Felelős kiadó: dr. Nagy Gábor Tamás, a Budavári Önkormányzat polgármestere. Levélcím: 1014 Budapest, I. Kapisztrán tér 1. Telefon: 458-3000/3020, telefax: 458-3081. Nyomás: Apolló Nyomdaipari Kft. 1165 Budapest, Zsemlekes u. 25. Felelős vezető: Mózser Ferenc ügyvezető igazgató. Terjesztéssel kapcsolatos észrevételét kérjük jelezze a Student Diákszövetkezet 217-7060-as telefonszámán.

Szolgáltatás

Hűtő-, fagyaszto-szerviz 4 órán belül szombat-vasárnap is. Tel.: 3100-998; 06-302-405-221.

**SZOBAFESTÉST, MÁZOLÁST
TAPÉTAZÁST, TAKARÍTÁSSAL,
parkettlerakást, parkettcsiszolást,
parkettjavítást vállal kisiparos garanciával.
Tel.: 201-4442, mobil: 06-30-9415-495.**

Bőrgyógyászati, kozmetológiai, gyermek-bőrgyógyászati magánrendelés. Lézerkezelés (pattanásos bőr, lábszárfekély, herpesz, vírusfertőzések stb.) Dr. Rapp Erika. Hétfő-szerda: 16-19 óráig. II. ker. Retek u. 19. Bejelentkezés: a 316-2912 vagy 06-30-907-0330-as telefonszámokon.

Villanyzerelés azonnal! Hibaelhárítástól a teljes felújításig, Petrás mester: 06-20-9-344-664; 246-9021. Redőny, relax, harmonikaajtó, szalagfüggöny, napellenző, szúnyogháló, függönykarnis készítés, javítás, Tel.: 3564-840; 06-30-9544-894.

Gyabronka Katalin "Fodrász" várja vendégeit a II., Margit Krt. 56-58. sz. között udvarban. Tel.: 06-70-210-9235.

Horoszkóp német nyelven! Születési-, napi-, szakmai-, és gyermekhoroszkóp, párcapcsolati elemzés, megrendelhető kedvező áron! HKW Elemző Bt. Pf. 890, 1535 Budapest, Tel.: 06-30-203-8364; 06-30-297-7415; Tel./fax: 214-2065.

Könyvelés Könyvizsgálat, Cégátalakulás, átvilágítás angolul, németül, oroszul. ETL Audit Magyarország Kft. 1015 Bp., Szabó Ilonka u. 10. Tel./fax: 487-08-12, 487-0813.

Hatha-Jóga a Naphegynél! + Relaxáció, meditáció, szerdán du. 18-20 óráig, pénteken délelőtt 9.15-től 11 óráig. Tel.: 375-1149.

Társasházak, irodák, lakások teljeskörű takarítása. Festés utáni nagytakarítás. Szőnyeg, padlószőnyeg speciális felújító tisztítása háztól házig is, ill. nagyobb megrendelés esetén a helyszínen. Szalagfüggöny tisztítása helyben. Tel.: 213-5133.

SOTHYS KOZMETIKÁNK teljes kikapcsolódást nyújt önnek. Kényelmes, tiszta és tágas helyen egyszerre csak egy vendéget kényeztetünk egyedülálló arc-, test- és mellkezeléseinkkel. Mesterkozmetikusunk a programkezelések után minden esetben egy nappali sminkkel kedveskedik Önnek. Szalonunkban fodrászat és hajgyógyászat is üzemel. Várjuk Önt szeretettel a Császár Szalonban, I. ker. Lánchíd u. 13. I. em. kedd-szombat. Tel.: 214-5490.

TISZTA HASZON KÖNYVELŐIRODA
Teljes körű ügyintézés, számviteli szolgáltatás - visszamenőleg is -, ügyfelek képviselője felelősséggel. Tel./Fax: 438-01-95, E-mail cím: tisztahaszon@matavnet.hu

Tetőjavítás. Cserép-palatók javítása, lapos tetők szigetelése, bádogos munkák alpinista technológiával is. Tel.: 214-3616.

Lakatos: biztonsági-, elektromos zár, hevederzár, postaládazár, ablak- és garázsajtó zár, olajfék szerelése. Tel.: 3565-777.

Frissítő, regeneráló arc- és testmasszázs. Tartásjavító, kondicionáló gyögmasszázs. Talpmasszázs. Tel.: 214-1339, 06-20-290-2655.

Gyógypedikűrös hához megy. Telefon: 06-30-9866-611.

Mosógépek, villanybojler megújítás javítása garanciával. Az I. kerületben javítás esetén díjtalan kiszállítás, ajándék mosópor. Stelczer Zsolt. Tel.: 208-4187 vagy 06-20-419-1329.

Szobafestést, mázolás, tapétázást, burkolás, gipszkarton szerelését, szőnyegpadló- és PVC lerakását vállaljuk takarítással és garanciával. Tel.: 215-48-64.

Társasházak közös képviselője teljes körű ügyintézésrel. Tel.: 394-62-13.

Mesteri munka mérsékelt áron! Piperemosás, felsőruházat-, függöny, kárpit- és szőnyegtisztítás. Üzlet: Bp. I. ker. Várkő u. 8. Hétfőtől csütörtökig 9-től 17 óráig várja Önöket Csajághy Csaba vegytisztító mester.

Kárpitos vállalja modern és stil bútor javítását, áthúzását, ingyenes szállítással, felméréssel. Kovács István 1012 Bp., Attila út 97. Tel.: 3569-478; 06-20-9921-095.

Adás-vétel

Ingyen hívható zöld szám: 06-80-200-914 Budapest, VI. ker. Szondi u. 32. szám alatti régiségüzlet magas áron vásárol: IWC Schaffhausen, Patek, Vacheron, Jaeger le Coultre, Rolex, Breitling, Omega, stopperes, ütős, naptáros karórákat, zsebórákat.

Antik enteriőr 2000 kiállításra kiemelkedő kvalitású festményeket, műtárgyakat, bútorokat vásárolunk készpénzért. Nemes Galéria. Tel.: 302-8696; 302-8698.

Relikvia Antik Galéria készpénzért vásárol színvonalas műtárgyakat, antik bútort, szőnyeget, porcelán-, üveg- és ezüst dísztárgyakat, valamint festményeket. 1014 Budapest, Fortuna utca 21. Tel./fax: 356-9973.

Városmajor Galéria 1 millió Ft feletti értékben keres megvételre készpénzért festményeket, műtárgyakat. Tel.: 212-3056; 315-5015.

Miniatűr régiségbolt készpénzért vásárol antik bútort, festményt, ezüstöt, szőnyeget, dísztárgyakat. Telefon: 201-9348. Mobiltelefon: 06-30-966-55-09. Cím: I. kerület, Attila út 101.

Várban működő régiségbolt magas áron vásárol antik ezüst, bútor, textil, üvegtárgyakat valamint régi márkás karórákat. Tel.: 375.04-80; 06-30-992-33-77.

Kieselbach Galéria vásárol restaurálatlan régi bútort, ezüstöt (hiánytalan evőeszközökészletet) keletiszőnyeget, régi Zsolnay-tárgyakat, egyéb kvalitásos műtárgyakat. Tel.: 201- 9348, 10-12.30 óráig és 14-16 óráig.

Opera antikvárium vásárol könyveket, teljes könyvtárakat, vitrintárgyakat, régi képeslapokat, metszeteket, plakátokat, hanglemezeket, CD-t, DVD-t. Díjtalan kiszállítás. Tel.: 302-0862; 332-0243.

Oktatás

Budai Ring Autósiskola az Ön szolgálatában! Tel.: 2020-521; 214-7004 13-tól 19 óráig.

Autósiskola! Diákoknak 50% kedvezmény. Tanfolyamok folyamatosan indulnak. Batthyány u. 12. Tel.: 201-2929.

Matematika-, fizikaoktatás, egyetemi, főiskolai felvételi vizsgára előkészítés. Magántanulók vizsgára való felkészítése. Egyéni igényeket is kielégíttek, személyre szabott oktatás. Több, mint húszéves gyakorlat. Telefon: 213-7747.

Angol nyelvtanítás a Várban általános iskolás gyermekeknek hatékony, játékos módszerekkel. Érdeklődni 16 órától a 213-6527-es telefonszámon.

Magyarból korrepetálók. Orosz nyelvet is tanítok! Tel.: 375-22-80; 06-30-297-30-36.

Karate, önvédelem kezdőknek. Felnevelteknek: II. Jurányi u. 1. Gyerekeknek: XII. Istenhegyi út 32. és a Budavári Iskolában. Tel.: 06-30-9140-489.

Nyelvtanítás, korrepetálás, felzárkóztatás német, francia és angol nyelvből, valamint biológiából. Telefon: német-francia: 213-7872; 06-20-343-0838; angol-biológia: 214-3181; 06-20-371-9335.



CÉZÁR-HÁZ



Kényelem a központban

120 család túljutott az álmodozáson!
Ők már a költözésre készülnek:
színvonalas körülmények között fog-
nak élni abban a lakóegyüttesben,
amely az Újlipótvárosban, központi,
mégis csendes helyen épül.
A 39-110 m²-es lakások egy része
még gazdára vár.

**Váltsa valóra Ön is az álmait
- amíg lehet!**



- Éjjel-nappali portaszolgálat
- 24 órás biztonsági szolgálat
- Világos lakások hatalmas erkéllyel
- Teremgarázs

- Nagy belső park
- Exkluzív tetőtéri lakások
- Fitness centrum, szauna
- Egyéb szolgáltatások



Több mint 120 lakás már elkelt!

Fejlesztő:

AUTOKER

Értékesítési iroda: 1133 Budapest, Gogol u. 13. Tel.: 359-0305 Fax: 340-2372

Nyitva tartás: H-P: 9-18.30, Sz-V: 10-14.30

E-mail: cezarhaz@matavnet.hu Internet: www.cezarhaz.hu

Finanszírozó Bank:

MKB

PROSEC Biztonságtechnikai Kft.

Fő tevékenységünk:

- Elektronikus riasztó-rendszerek telepítése (DSC, Paradox)
- Távfelügyelet
- Kivonuló járőrszolgálat (csak Budán)

Egyéb tevékenységünk:

- Kamerás biztonsági rendszerek telepítése
- Tűzvédelmi és beléptető-rendszerek kivitelezése
- Videó- kaputelefonok telepítése
- Fegyveres és kutyás objektum- és területőrzés

Díjmentes felmérés, árajánlatadás és vagyonvédelmi szaktanácsadás!

Amire vállalkozunk:

- A védett objektumokba telepített elektronikus riasztó-rendszerek jelzéseinek tűz, támadás, orvosi segítség-kérés, kényszeres nyitás, betörés, a riasztó rongálása, villamos hálózat kiesése, akkumulátor feszültség csökkenése, a rendszer be- és kikapcsolása, egyéb, az ügyfél által fontosnak tartott jelzés fogadása, a jelzések feldolgozása
- A jelzéseket hálózati telefonvonalon fogadjuk
- A jelzések alapján a szükséges intézkedések megtétele (fegyveres járőr helyszínre küldése, ügyfél vagy megbízottjának értesítése, hatóság vagy szakszolgálat helyszínre hívása)
- A jelzések, intézkedések regisztrálása

Ahogy végrehajtjuk:

- A 24 órás szolgálati rendben dolgozó Ügyelet 4 különböző járőrbázisról tud egy időben fegyveres járőrpárt indítani URH rádióon
- A jelzés vételétől számított 10 percen belül a védett objektumhoz érkezünk
- A tettenért elkövetőt elfogjuk és átadjuk az illetékes hatóságnak, a helyszínt a tulajdonos megérkezéséig biztosítjuk
- Intézkedéseink szakszerűségéért és gyorsaságáért (1 millió forintos értékhatárig) szerződésben rögzített felelősséget vállalunk.

Iroda: 1016 Bp. Tündérlaki mélyút 2. Tel.: 361-3885 Fax: 361-3884

Távfelügyeleti központ: 1024 Rómer Flóris u. 8. (a rendőrség épületében)

A tevékenység végzésére jogosító rendőrhatalósági engedély száma: BRFK XI. ker. R.kap. 151/2-70)1995.

www.prosec.hu e-mail cím: prosec@mail.matav.hu